LETNIK XII - št. 12, DECEMBER 2005

GLASILO OBČINE TRZIN

odsev

TRZIN BREZ PETARD

Če pa že »moraš« pa vsaj:

1. Nikoli ne meči petarde med ljudi
2. Nikoli ne nosi petarde v žepu
3. Nikoli ne meči petarde v kovinske ali steklene posode
4. Nikoli ne meči petarde v zaprtih prostorih
5. Nikoli ne prižigaj naenkrat več kot eno petardo
6. Nikoli ne pusti petarde manjšim otrokom
7. Nikoli ne kupuj petarde nepreverjene kakovosti
8. Nikoli ne poizkusi ponovno prižgati petarde, ki ni počila
9. Nikoli se ne zanašaj na izkušnje-vedno preberi navodila
10. Nikoli ne meči petard blizu gorljivih snovi

Posledice napak so strahovite ... nobeden si ne želi oslepeti, oglušeti, izgubiti kak del telesa, ali pohabiti koga drugega ...

CIVILNA ZAŠČITA TRZIN IN OBČINA TRZIN

"Vsem občankam in občanom, podjetnikom in zaposlenim na območju občine Trzin želimo v letu 2006 kar največ sreče, uspehov, zdravja in strpnosti v medsebojnih odnosih ter vesele praznike!"

Uprava, občinski svet, podžupan in župan občine Trzin

Pogovor z Danico in Maksom Pircem

Novoletni pogovor z župnikom Pavletom Krtom

Grad Jable

Nedaleč od Ongra,
vzdolž potoka in gozda,
mimo nekdanjega mlina,
ki stal je v območju Trzina,
še dandanes vodna zapora sameva.
Na bližnji se stavbi poznajo sidrišča
propadlega mlina in njegovega blišča.
Nedaleč od tam grad Jable stoji,
se še danes bohoti nad poljem rži.
Grad se vključuje lepo v okolje,
kot biser odseva na trzinsko, loško in
mengeško polje.

Med Loko in Trzinom na skalah stoji,
se predal bom spominom iz babičnih dni,
njena pripoved v meni še vedno živi.
Sonce potone, zaide, zamre,
a zjutraj ponovno rodi se prav vsakega dne.
Tako naj prenesem spomin
iz babičnih ust v otroško srce.

Tako mi je pravila: Veš, dragi otrok,
ljudje veliko vedo, veliko prigod.
Tedaj v Trzinu bilo le malo je hiš,
za pečjo pa veliko drobiža
in radovednih ušes.

Nekoč, ko grad Jable še Habah je bil,
pred sto in sto leti ali še več,
na njem srečno mlad par je živel.
Baronica lepa in še lepši baron
živela sta ubrano, njun bil je ves svet,
živela v zakonu rosnih sta let,
se davno zgodila ljubezen na prvi pogled.
Baronica mila, goreča, ob siju meseca
tam doli sredi jezerca v koči leseni – ljubeča.
Sam Bog je poslal baronu ženo,
a revež ni vedel, kaj skriva v njej lepo telo.

Baronica mila in vsa hrepeneča
ob siju meseca, sredi jezerca
v koči leseni – ljubeča
za grofa bila neizmerna je sreča.
Le ta bil je postaven, močan,
in če bila bi potreba, zagotovo vsak hip
bi zanjo postavil odločno se v bran.
In tako je ljubezen gorela
večer za večerom, kot sta hotela,
vendar le nekaj pomladi in zim,
nato se polegla kot ognja je dim.
Njuna usoda tako je hotela,
da nasledstva svojega nista imela.

Kasneje pogosto je grajska gospa
flirtala z moškimi, kar se le da,
baron pa mrk in strog
je s sklonjeno glavo
in temačnih misli hodil okrog.
Sredi jezerca, ki še danes stoji,
ure in ure, večer za večerom
ob vodi je ždel.
V vodo gledal je rad,
ko ga končno premamil je spanec,
odšel je v grad.

A neke noči se malo dlje je ob vodi zadržal.
Posrebril mesec je vodo,
brez oblačka bilo je sinje nebo.
Tam sredi izvira v rahli meglici ugledal je
dve drobni kresnici – vili rojenici.
Baron ostrmel je, oslepljen od prvida
je pomahal z roko, a žal prepozno,
se meglica je skrila in rojenici z njo.

Drugi večer ves prežet od lepote
ob isti uri ob vodi je ždel,
a bilo je drugače, kot je želel.
V rahli meglici je le ena sama vila bila.
In bitje lepo ga vabilo je k sebi
z lepim telesom in nežno roko,
s pritajenim je glasom tako govorilo:
Jaz sem tvoja dobra vila,
bi srčno rada ti povila sina,
le eno noč pojdi z menoj,
pozdravila bom tvojo bolečino in moro
pridi, pridi, vrnila se bova še pred zoro.
Baron pa je le onemoglo ostrmel,
pomahal nežno je z roko,
a žal prepozno, meglica se je skrila
in lepa vila z njo.

Minila noč mu je brez spanja,
privid lepote ga preganja,
imela duša ni miru, in kot pijan
je taval skozi beli dan.

Tretji večer ob isti uri jo je čakal
od želje in lepote ves prevzet.
Noč bila je kot svetla srebrnina
vmes pa kristalčki, zvezde zlate
sredi jezerske zaplate.
Tam sredi izvira v meglici rahli
ugledal je bitje lepo,
ki ga vabilo je k sebi
z milimi klici:
Pojdi z menoj, moj dragi gospod,
boš videl moj vodni grad,
a v njem ne moreš ti prespat'.
Se skrila bova vsem očem in svetu,
nocoj naju bo obdaril sveti Vid,
se vrnila bova, še predno se pojavi svit.
Baron pa je le nebogljeno zrl v meglico,
bil je v dvomih, če prevaral svojo bi ženico,
pomahal ji je le z roko,
meglica se je skrila in lepa vila z njo.

Minila noč mu je brez spanja,
privid lepote ga preganja,
imela duša ni miru, in kot pijan
je taval skozi beli dan.

Na večer pa se je trdno odločil,
da danes, ko bo mrak napočil,
odšel bo z vilo na pot neznano,
da dobil bo sina in si ozdravil rano.
Ni doumel, da vsa neznanska ta lepota
je le preblisk v njegovi glavi
in velika zmota.

Ko bleda luna je priplavala
nad jezerce trzinsko,
bilo tisti večer ni ne vile in ne meglice.
Le tih večer je bil.
Sem ter tja se oglasila je le pesem osamele ptice,
veselo petje nočnih čričkov
in tiho žuborenje vode iz dveh
tamkajšnjih izvirčkov.

Baron to noč čakal je zaman,
pozno v noč postal je truden in zaspan.
Na mostičku sredi jezerca
klonil je v rahel san.
Se pregrešil grajskih je manir,
ob vodi tja do jutra
oglašal se zlovešče je skovir.

Zarana, ko grajski lovec vračal se je z lova,
pogledal je kar tako iz navade
tja doli k jezercu sredi livade.
V vodi je ugledal zver,
sunkovito je pripravil gver,
a glej ga, šmenta, to ni bila nikakršna zver...
Za hip se je ustavil in strmel,
ko zagledal na obleki gumbe je v zlatu,
prepoznal je truplo že napol v blatu.
To bil njegov graščak je in baron,
kaj šmenta ga je gnalo v tolmun?
Res, da vsak večer je ždel ob vodi,
da ni se mu omračil um?
Bog vedi, kaj gnalo reveža je v vodo,
pa kaj, ljudje dandanes marsikaj počno!
In ni ga najmanj pekla vest,
ko gospodarju služil je nezvest.

Se duša grofu je končno umirila,
minila sta ga bol in bolečina.
Imel je željo, da pregreši grajskih se manir,
okrog gradu pa še dandanes
skozi noč oglaša se skovir.

Ob strani izvirčka, jezerca tega,
v jasnih nočeh z meglico prekrita,
o vili in njeni lepoti grof sam
je odnesel v grob pravo resnico.

Spomin je resničen, to jaz ti povem,
otrok, ohranjaj jo v srcu,
podaj jo ljudem!
Kdor ne verjame, naj sam se prepriča,
kako izpod grajskega griča
se dviga rahla meglica.
Naj se prepriča, kako vrh griča
ponosno grad Jable stoji,
se še dandanes bohoti
nad poljem rži.
Grad se vključuje lepo v okolje,
kot biser odseva
na trzinsko, loško in mengeško polje.

Emil Milan Kuferšin
lektor: Marija

TRZIN BREZ PETARD

Oslepitve, opečeni prsti, požari, prestrašeni sosedi... Je vredno poka petarde?

CIVILNA ZAŠČITA TRZIN IN OBČINA TRZIN

TRZIN BREZ PETARD

Petarda je zanetila požar in družina je za NOVO LETO ostala brez doma.

Ima tudi vaš otrok piratko v žepu?

CIVILNA ZAŠČITA TRZIN IN OBČINA TRZIN

TRZIN BREZ PETARD

Če pa že »moraš« pa vsaj:

1.Nikoli ne meči petarde med ljudi
2.Nikoli ne nosi petarde v žepu
3.Nikoli ne meči petarde v kovinske ali steklene posode
4.Nikoli ne meči petarde v zaprtih prostorih
5.Nikoli ne prižigaj naenkrat več kot eno petardo
6.Nikoli ne pusti petarde manjšim otrokom
7.Nikoli ne kupuj petarde nepreverjene kakovosti
8.Nikoli ne poizkusi ponovno prižgati petarde, ki ni počila
9.Nikoli se ne zanašaj na izkušnje-vedno preberi navodila
10.Nikoli ne meči petard blizu gorljivih snovi

Posledice napak so strahovite ... nobeden si ne želi oslepeti, oglušeti, izgubiti kak del telesa, ali pohabiti koga drugega ...

CIVILNA ZAŠČITA TRZIN IN OBČINA TRZIN

PC HAND COMPUTERS
Ind. cona Trzin, Brezovce 10, 1236 Trzin
Telefon: 01/530 08 00 www.pchand.si

Kolektiv podjetja PC H.AND
se zahvaljuje vsem poslovnim partnerjem
in strankam za izkazano zaupanje
ter vam želi
Vesele božične praznike
in Srečno novo leto 2006!

interm
Podjetje za inženiring, svetovanje in nadzor,
Trzin, Kidričeva 14/d, Tel./fax: 01/564 41 95, gsm: 041/614 649

Srečno 2006

Prodaja in lastna proizvodnja

Trgovina LAGOJA d.o.o.

Trgovina:
KOTLI, BOJLERJI, TOPLOTNE ČRPALKE, SOLARNI KOLEKTORJI, KLIMATSKE NAPRAVE

Lastna proizvodnja:
BOJLERJI, GRELNIKI VODE CISTERNE, INOX OGRAJE, DIMNE CEVI

www.lagoja.si

LAGOJA d.o.o.
NA GMAJNI 22
1234 LOKA PRI MENGŠU
TEL.: 01 723-00-40
FAX: 01 723-00-45

PE: TRGOVINA LAGOJA
SLOVENSKA C. 67, MENGEŠ
TEL.: 01 729-11-56
FAX: 01 729-11-57
E-MAIL: lagoja.doo@volja.net

Čistilni servis
Depala vas d.o.o.
Depala vas 5, Domžale
Tel.: 01/ 72 41 657, 041/ 695 339, 01/ 72 42 489

Čistimo:
- vse vrste oblačil, tudi perilo
- vse vrste preprog
- vse vrste zaves (tudi lamelne)
- tapisone in tople pode ter marmor

Pridemo na dom, po dogovoru lahko tudi ob vikendih in praznikih. Čistilni servis imamo v Depali vasi tik ob cesti z velikim parkiriščem.

Odprto imamo vsak dan od 8h do 19h,
ob sobotah od 9h do 13h.

Čistilni servis

Cenjenim strankam in bralcem Odseva
želimo Vesel božič in srečno v letu 2006

tt tesnila trzin
Tesnila Trzin, d.o.o.,
Jemčeva c. 12, 1236 Trzin
proizvodnja in zastopanje • gumi tesnila • gumiranje valjev • plastificiranje valjev
Želimo vam srečno in uspešno novo leto 2006

Habat Marjan s.p.
Habatova ulica 12, Trzin
GSM: 041 650 417
• avtoprevozništvo
• gradbena mehanizacija
• urejanje parkov
SREČNO 2006!

HP Commerce
Za toplo zimo in pomlad
KURILNO OLJE
dostavlja Hubat!
UGODNE CENE - MOŽNOST PLAČILA NA OBROKE
01/723 09 00 www.hp-commerce.si

orto Sana
Prodaja in servis rehabilitacijskih pripomočkov
Pod gozdom 10, 1236 Trzin, Tel.: 564 41 14
Občanom Trzina
želimo vesele
praznike
in srečno v letu 2006.

Območna obrtna zbornica Domžale
Območna obrtna zbornica Domžale vošči svojim članom ter vsem občankam in občanom vesel božič ter srečno, zdravo in uspešno leto 2006.

Odštevanje se je začelo...

Od leta 2005 nam je ostalo samo še nekaj dni, zato so priprave na praznovanje vse bolj intenzivne, nakupovalni centri pa od jutra do večera nabito polni. Čeprav se novoletna evforija vsako leto začenja prej, se zdi, da je december vedno krajši, januar pa zaradi lukenj v denarnicah in splošne »depresivnosti« vsako leto daljši. To je dokaz, da je z našim praznovanjem nekaj narobe - da ne znamo praznovati ali pa prazniki nimajo prave vsebine.

Doslej vam nisem še nikoli svetoval, kateri članki so v posamezni številki Odseva še posebej vredni branja, tokrat pa bom naredil izjemo in vas vabim, da si preberete vsaj pogovor s trzinskim župnikom **g. Pavletom Krtom**, saj je povedal veliko takega, kar nas lahko spodbudi k resnemu razmišljanju o (ne)kakovosti našega življenja in vrednotah, za katere smo mislili, da jih je čas že povsem povozil, vendar vse več ljudi ponovno odkriva njihovo vrednost in smiselnost. Sicer pa so prazniki lahko prijetni samo v primeru, če tedaj počnemo tisto, kar si res želimo, in ne tisto, kar nam svetujejo mediji in drugi, ki namesto nas usmerjajo naše življenje. Veliko krivde za to, da nam praznovanje ne prinaša več pravega zadovoljstva, pa nenazadnje nosimo tudi sami, saj si mnogo ljudi ravno v tem času postavlja cilje za naslednje leto in če so ti tako visoko postavljeni, da jih ne dosežemo, smo čez eno leto zaradi tega še bolj potrti. Cilji naj bodo torej realno postavljeni.

Hvala vsem sodelavcem in oglaševalcem Ob koncu leta seveda ne smem pozabiti na zahvalo vsem društvom in posameznikom, ki ste letos tako prizadevno pisali v Odsev. Društva je v zadnjih mesecih resda malce premagala utrujenost, toda to je povsem razumljivo, saj so od pomladi do jeseni organizirala res veliko prireditev in o njih obveščala trzinsko javnost. Verjamem pa, da se bo društveni prispevek v Odsev spet kmalu okrepil. Zahvaljujem se tudi vsem posameznikom, ki ste samoiniciativno ali po naročilu pisali v Odsev, vsi po vrsti ste se izkazali s skrbno pripravljeni izdelki. Morda bo ta čas, ki je kot nalašč za nov začetek, spodbudil še koga, da (ponovno) začne pisati v Odsev. Tudi podjetjem iz Trzina in sosednjih občin se zahvaljujem za vse oglase, ki ste jih objavili v Odsevu. Upam, da je bilo oglaševanje učinkovito in da boste z nami sodelovali tudi v prihodnjem letu.

Ob koncu pa še to: na seji štaba trzinske Civilne zaščite je bilo veliko govora o nevarnosti pirotehničnih izdelkov. Zato vam člani štaba svetujejo, da s tovrstno »zabavo« ravnate skrajno previdno in uvidevno do drugih, predvsem starejših in bolnih ljudi, ki jih pokanje še posebej moti. V primeru, da tovrstno »zabavo« letos povsem preskočite, ne boste veliko izgubili, saj bo ognjemet v okviru silvestrovanja pripravila občina.

Želim vam nepozaben prehod v novo leto - kjerkoli in kakorkoli ga boste dočakali.

Zoran Jereb,
glavni in odgovorni urednik

ODSEV
glasilo Občine Trzin

Glavni in odgovorni urednik:
Zoran Jereb

Tehnično urejanje in tisk:
Tiskarna Ravnikar, Domžale

Trženje:
Jožica Valenčak

Lektoriranje
(razen Uradnega vestnika):
Marija Lukan

Naklada:
1.500 izvodov

Elektronski naslov:
zoran.jereb@siol.net

Telefon:
01 831 00 69 in 040 835 356

Glasilo izhaja enkrat mesečno in ga brezplačno prejemajo vsa gospodinjstva v Trzinu

ISSN 1408 - 4902

Gradivo za januarsko številko Odseva oddajte najkasneje do

5. januarja 2006.

Novoletno voščilo

Vsem občankam in občanom občine Trzin ter vsem drugim, ki bolj ali manj redno berete Odsev, želim v letu 2006 obilo zdravja, sreče in zadovoljstva ter dobrega razumevanja z vsemi, s katerimi preživite veliko časa. Naj bo leto 2006 v vseh pogledih vsaj tako uspešno kot je bilo letošnje.

Trzinskim podjetnikom pa poleg tega želim, da bi jim prihodnje leto prineslo obilo pravilnih poslovnih odločitev in da pri tem ne bi pozabili na zaposlene. Vlaganja v dobre odnose z zaposlenimi se namreč bogato obrestujejo in povrnejo z bolj zavzetim delom in večjo pripadnostjo podjetju in njegovim ciljem.

SREČNO!

Čestitka Mirjam Štih

Verjetno v zadnjih številkah Odseva pogrešate zanimive članke naše redne sodelavke **Mirjam Štih**. Razlog je povsem preprost - Mirjam je imela v zadnjem času precej dela s pripravo in zagovorom diplomske naloge z naslovom »**Personifikacija zla v Bibliji**«. Na miklavževo je zagovor tudi uspešno opravila, s tem zaključila študij kulturologije na ljubljanski Fakulteti za družbene vede ter postala **univerzitetna diplomirana kulturologinja**. Za ta dosežek ji iskreno čestitam in jo vabim k nadaljnjemu pisanju v Odsev.

Zoran Jereb

ŽUPANOV KOTIČEK

Novo leto se nezadržno približuje. Tudi v Trzinu so se že začele prednovoletne prireditve, še zlasti tiste, ki smo jih namenili po eni strani najmlajšim in po drugi najstarejšim. Prvim zato, ker je njihovo občutenje praznikov in zabavnih prireditev najbolj pristno, in ker prav zato tudi najtežje čakajo, kdaj se bo proslavljanje začelo. Drugim zato, ker mnogim med njimi te vrste srečanja pomenijo eno redkih priložnosti, da se srečajo, se spomnijo na lepa skupna doživetja in se razgovorijo o tem, kako se svet in z njim vred Trzin spreminjata. V sosednjih krajih so že okrasili mestna središča z girlandami raznobarvnih lučk in marsikdo je že vprašal, kdaj se bo to zgodilo tudi v Trzinu. Odgovarjam: kot običajno sredi decembra. Ne gre le za to, da prednovoletno okraševanje in dodatno razsvetljevanje kraja tudi kar precej stane, temveč zato, da vedno zgodnejše krašenje mest in spodbujanje nekakšne prednovoletne evforije v bistvu pomeni predvsem spodbadanje vse hujšega potrošništva. Božič in novo leto izgubljata prvotni pomen in se pod pritiskom vsesplošnega odvračanja ljudi od razmisleka o sebi, o svetu, o naravi, v kateri se v tem času izteka stari in se začenja nov ciklus življenja, vse bolj spreminjata v še eno priložnost več za razprodajo povečini nepotrebnih in navideznih dobrin, torej v čas, ko carujeta iznajdljivost in koristoljubnost trgovcev, dacarjev in bolj ali manj uspešnih zabavljačev. Seveda nekaj tega tudi mora biti in vsi se kdaj pa kdaj moramo nekoliko spustiti z vajeti. O tem ni dvoma in tudi Občina Trzin se trudi sodelovati v tej igri. Vendar z občutkom za mero.

Med praznične dogodke zadnjega časa pa gotovo lahko uvrstimo prireditev ob izidu knjige enega naših občanov, bralcem dobro znanega bivšega urednika občinskega glasila Odsev. Miro Štebe je izdal knjigo Preizkušnje, v kateri na zelo neposreden in nič preveč moralističen ali samopomilovalen način opisuje nesreče, ki so ga doletele v življenju, in tudi nauk, ki ga je iz vsega tega potegnil. Za kaj takega je potreben svojevrsten pogum, kot sem poudaril že na prireditvi ob predstavitvi knjige, morda tudi neke vrste naivnost ali, bolje rečeno, vero, da je izkušnja avtorja lahko v pomoč tudi bralcu; v vsakem primeru pa visoka stopnja odprtosti in zaupanja v globlji smisel vsega tega, kar se nam dogaja; in tudi zato je knjiga nesporno vredna pozornosti. To omenjam tudi zato, ker je čas pred novim letom kot nalašč za tovrstne razmisleke, za bilance o dosežkih, o zamujenih priložnostih in tudi za načrte, kako naprej.

Občina Trzin ima za leto 2006 in tudi za leta, ki bodo sledila, kar velike načrte. Po zaključku zares velike naložbe, namenjene zlasti mladim (prizidki pri OŠ in nova šolska kuhinja, ki zdaj res omogočajo dobre pogoje za izvajanje šolskega programa in pripravo prvovrstne hrane za šolarje in gojence našega vrtca), začenjamo z naslednjo veliko naložbo, z gradnjo oddelka doma za starejše, hkrati s katerim bodo naši partnerji zgradili tudi manjše število varovanih stanovanj. Seveda pa bo, kot tudi prej (športni park, Center Ivana Hribarja itd.), vzporedno potekalo še nekaj pomembnih investicij. Mislim zlasti na modernizacijo vrste ulic, na gradnjo parkirišč, kolesarske steze ipd. Letos smo tudi sprejeli Strategijo razvoja občine za naslednjih šest let in se odločili za koncept trajnostnega razvoja, zdaj v skladu s tem pripravljamo Strategijo prostorskega razvoja; vse predvsem z mislijo na čim višjo raven kakovosti življenja v Trzinu in hkrati seveda tudi na nadaljnji razvoj kraja; že spet z občutkom za mero in ob upoštevanju čim bolj obsežne palete interesov. Pri tem, ob upoštevanju nekoliko trpke izkušnje, ki smo jo v neprijetnem trčenju z »državo« doživeli ob »primeru Avto Aktiv«, ne moremo mimo misli, da bomo morali biti v prihodnje še bolj pozorni na pritiske kapitala, ki se ne zmeni za tradicionalne vrednote, za želje prebivalstva in tudi ne za estetiko ali merilo sorazmernosti, ko se odloči osvojiti nek prostor. To že opažajo tudi drugod, denimo v Ljubljani, kjer se vse bolj vsiljuje spoznanje, da tudi lokalna politika postaja lutkovno gledališče kapitalskih interesov, v katerem vlada en sam bog – dobiček.

Toda zdaj je čas, da se osredotočimo na praznične dni, drage občanke in občani. Ko boste prebirali te vrstice, bodo tudi, kar zadeva organe naše občine, poglavitne letošnje naloge že za nami. Če bo vse po sreči, bo tudi proračun za leto 2006 že sprejet. Jemali bomo zalet za skok v leto 2006. Naj bo lep, vesel in uspešen za vse. Želim vam čim lepše praznike, vesele in blage telesu in duši. Da boste potem čili in zdravi pripravljeni za nove uspehe in zadovoljstvo, ki vam jih želim v letu 2006.

Tone Peršak

Telefonske številke Občine Trzin so:
01/564 45 43, 01/564 45 44, 01/564 45 49 in **01/564 45 50**

Številka faksa je:
01/564 17 72

Uradne ure:
ponedeljek od 8.00 do 14.00,
sreda od 8.00 do 13.00
in od 14.00 do 18.00
petek od 8.00 do 13.00

Elektronski naslov:
info@trzin.si

Domača stran na internetu:
http://www.trzin.si/

Informacije o prireditvah in dogodkih v občini Trzin so vam na voljo tudi v Občinskem informativnem središču na Ljubljanski cesti 12/f oziroma na telefonski številki 01/564 47 30.

»Občinski svetniki, člani odborov in komisij občinskega sveta ter drugi sodelavci Liste za trajnostni razvoj Trzina (Tone Peršak in sokrajani) želimo vsem občankam in občanom Občine Trzin vesele božične in novoletne praznike in veliko zadovoljstva, uspehov ter zdravja in sreče v letu 2006!«

v imenu liste
Tone Peršak, župan

VSEM KRAJANOM TRZINA

LDS
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE
OO TRZIN

Lepo praznovanje vam želimo.

Leto, ki prihaja, naj bo radodarno z zdravjem, prijateljstvom, lepimi doživetji in uspehi.

Srečno 2006

OO LDS Trzin

Redni pogovor z županom

Za nami je kar uspešno leto

Zadnji letošnji pogovor z županom je precej prednovoletno obarvan, saj v njem ni težjih tem, ampak sva se z županom Antonom Peršakom pogovarjala o dosežkih letošnjega leta ter o načrtih za prihodnje leto. Župan pravi, da je eden najpomembnejših dosežkov za občino v letošnjem letu sprejem razvojne strategije za prihodnjih pet let. Ob tej priložnosti je pohvalil delo občinskih svetnikov, društev ter posameznikov, ki na svojih ramenih nosijo največje breme delovanja društev. Ker je občina v preteklih letih uspela ustvariti nekaj finančnih zalog, se bo prihodnje leto lotila kar nekaj večjih investicij, a o tem bova z županom govorila kdaj drugič.

Leto se bliža koncu, zato me zanima, kaj ga je - po vašem mnenju - v Trzinu najbolj zaznamovalo? Kateri letošnji dosežki občine so torej po vašem mnenju najpomembnejši?

Med odločitvami, ki smo jih sprejeli letos, bi po pomenu postavil na prvo mesto sprejem strategije razvoja občine za obdobje od leta 2005 do 2010. Pri tem želim še enkrat poudariti, da je enako kot dosedanja tudi ta strategija pripravljena tako, da bo hkrati omogočala razvoj in v največji možni meri varovala naravno okolje. Prizadevali si bomo torej, da bo kakovost življenja v naši občini še vedno tako visoka, da bo še vedno zanimiva za priseljevanje, čeprav slednjega ne bo več toliko kot ga je bilo v preteklih letih. Gradnje novih blokov namreč ne načrtujemo več, stanovanjsko gradnjo (predvsem v obliki eno in dvodružinskih hiš) pa bomo dopuščali samo še na prostih zemljiščih znotraj že poseljenega prostora. Takšnih zemljišč je v naši občini še kar nekaj, zato ta odločitev razvoja občine ne bo zavirala. Iz zapletov v zvezi z gradnjo stavbe podjetja Avto Aktiv pa smo se naučili, da moramo prostorsko izvedbene akte odslej oblikovati veliko bolj pazljivo in natančno kot so ti, ki smo jih podedovali iz občine Domžale.
Druga stvar, ki bi jo ob tej priložnosti rad pohvalil je to, da občinska uprava in občinski svet še vedno delujeta brez večjih nesoglasij tako, da se večina odločitev v občinskem svetu še vedno sprejema z visoko stopnjo soglasja oziroma s prepričljivo večino.
To je za občino zelo dobro, saj razprtije hromijo delo marsikatere občine - tudi v naši neposredni soseščini. Enoten občinski svet nam poleg tega omogoča tudi pravočasno sprejemanje proračunov in drugih aktov, ki so potrebni za nemoteno delo občine. Pohvalim pa želim tudi prizadevno delo številnih trzinskih društev, ki veliko prispevajo k integraciji občine in kakovosti življenja v njej, zato njihova prizadevanja na občini podpiramo. Še posebej veliko zaslug za delo društev ima nekaj posameznikov - občani dobro vedo, kdo so to, zato jih ni treba poimensko naštevati.
Kar pa zadeva letošnje investicije, je po pomenu na prvem mestu prav gotovo prenova šolske kuhinje, ki je opremljena z najsodobnejšo opremo in upam, da to vpliva tudi na kakovost hrane, ki jo v njej pripravljajo. Poleg te investicije smo letos izvedli še nekaj manjših investicij, sklenili pa smo tudi ugoden dogovor za izgradnjo optičnega omrežja v naši občini. Gradnja se bo najprej začela v coni, v Mlakah in delno tudi v starem Trzinu, postopno pa bo omrežje zgrajeno po celotni občini, kar bo občanom dvignilo standard pri dostopu do sodobnih komunikacijskih storitev (interneta, kabelske televizije…)

Župan Anton Peršak: »Upam, da bodo občani tudi v prihodnjem letu zadovoljni z delom občine, seveda pa so dobrodošle tudi kakšne konstruktivne kritike in predlogi.
S tem voščilom vsem občankam in občanom želim čim več zadovoljstva, sreče in uspeha v letu 2006.«

Kaj pa pričakujete od leta 2006 - na katerih področjih menite, da bo najbolj zahtevno in kateri cilji bodo najtežje uresničljivi?

No, najprej je treba povedati, da bodo prihodnje leto lokalne volitve, prve predvolilne aktivnosti pa so se že začele. Upam, da se bodo volitvam navkljub začeti projekti in večinsko podprti programi, nadaljevali. Za občino bi bilo namreč zelo slabo, če bi se na naslednjih volitvah sprli in bi najkrajšo potegnili ravno projekti, ki bodo ravno tedaj v teku. Upam tudi, da bo ta občinski svet lahko normalno delal vse do volitev, ki bodo predvidoma v oktobru - tako kot je bilo to ob prejšnjih volitvah. Tudi sam bom delal, kot da volitev sploh ne bo.
Ne glede na volitve pa imamo tudi za prihodnje leto precej načrtov. Ena najpomembnejših investicij bo v prihodnjem letu prav gotovo začetek gradnje doma za starejše občane in varovanih stanovanj, ki naj bi se začela že v prvi polovici leta. Naslednja pomembna zadeva je dokončanje nekaterih projektov, ki so nam ostali še iz letošnjega leta, ker so jih zavlekli geodetski postopki. Upam, da se bo prihodnje leto začela tudi posodobitev Ljubljanske ceste od Mercatorja pa do mostu čez Pšato pri T3.
Poleg tega bomo prihodnje leto nadaljevali z urejanjem in vzdrževanja okolja v naši občini, držav smo dolžni tudi povezovalno cesto med Mlakami in IOC, nadaljevali bomo tudi s prenovo vrtca v Mlakah. Aprila bo začel z delom tudi

Spoštovani občani in občanke,

v okviru rednih kulturnih večerov vas v sredo, 21. decembra ob 19. uri vabim na javni pogovor o naložbenih in drugih načrtih Občine Trzin v letu 2006. Na 35. seji je občinski svet sprejel proračun za leto 2006 in vse potrebne spremljevalne akte ter tako potrdil predlagani načrt naložb in drugih nalog občine, ki bi vam jih rad predstavil in se hkrati tudi pogovoril z vami o nekaterih težavah, s katerimi se kot občina spopadamo.
Dobimo se v sredo ob 19. uri v Dvorani Marjance Ručigaj (Ljubljanska 12 f).

Dobrodošli!

Župan, Tone Peršak

Medobčinski inšpektorat, ki naj bi skupaj z dodatnimi prizadevanji občine za okrepljeno tehnično varovanje objektov in preprečevanje vandalizma pomembno prispeval k vzdrževanju reda in miru v naši občini.

Kaj pa koncesija za pomoč na domu - če se ne motim, je bilo predvideno, da bo nov koncesionar začel z delom že po novem letu?
Pri pripravi koncesije je prišlo do manjših zapletov in posledične zamude, tako, da bo koncesionar začel svoje delo opravljati malce kasneje.

Kako gledate na to, da se tako imenovani veseli ecember oziroma prednovoletno vzdušje začenja vsako leto prej, nato pa takoj po novem letu tudi vsako leto hitreje ugasne. Kako torej ocenjujete vse bolj »potrošniško« vsebino praznikov?
Mislim, da se s prednovoletno evforijo nekoliko pretirava in osebno mi takšna politika »univerzalnega potrošništva« ni prav nič všeč. Toda to je ena izmed posledic ideologije globalizacije. Poleg tega, da je dolgotrajna in pretirana razsvetljava tudi precej draga, je to tudi za okolje svojevrstno breme. Decembra nekaj razsvetljave in predpraznična vzdušja vsekakor mora biti, toda če se to začne prezgodaj, smo ob koncu leta že vsi utrujeni. V naši občini zato razsvetljavo uredimo nekaj dni kasneje kot v drugih občinah. Veliko bolj kot pretirani razsvetljavi sem v prednovoletnem času naklonjen prireditvam za določene skupine. Miklavževanje in praznična prireditev za starejše občane sta že za nami, nekaj prireditev pa nas še čaka.

Kako pa vi osebno praznujete božično - novoletne raznike? Nekateri prednovoletni čas izkoristijo za oceno preteklega leta in postavljanje ciljev za novo leto. Imate tudi vi takšno navado?
Kar zadeva službene zadeve, so ob koncu leta razne bilance in priprave načrtov za prihodnje leto nekaj povsem običajnega. Enako kot mnogi drugi pa ob koncu leta tudi sam pri sebi naredim nekakšno osebno bilanco in si zastavim cilje za prihodnje leto.

Želite ob tej priložnosti občanom povedati še kaj, česar jim v iztekajočem letu še niste imeli priložnosti?
Morda samo to, da je prav, da imajo občani do občine določena pričakovanja, da so tudi kritični in zahtevni, toda tako pričakovanja kot tudi kritike in zahteve naj imajo realne osnove. Lahko se ozrejo tudi po drugih občinah in realno ocenijo, kaj je drugje urejeno bolje kot pri nas ter kaj je pri nas urejeno bolje kot drugod. Poleg tega si želim, da bi v naši občini ohranili strpnost in sposobnost dialoga o tem, kaj vse bi v naši občini še morali postoriti, da bo življenje še bolj kakovostno, in kakšen naj bo vrstni red teh izboljšav. Zavedati pa se je treba, da se mora občina enakomerno razvijati na vseh področjih in da ni mogoče vlagati samo v vrtce, ceste ali kaj tretjega.

Besedilo in foto: Zoran Jereb

PETROL **Plinifikacija občine Trzin** PETROL

Letos je sneg zapadel že v novembru, tako da smo v novembru z gradbeno sezono zaključili tudi mi. Čeprav je trzinska občina že dodobra pokrita s plinovodnim omrežjem, vseeno nismo mirovali. V letošnjem letu smo zgradili oziroma sanirali najstarejše plinovode v občini Trzin (Mlakarjeva, Prešernova in Reboljeva ulica v stanovanjskem naselju Mlake) ter podaljšali plinovode na začetku Mlakarjeve, na koncu ulice Za hribom in v ulici Kratka pot. Vse prednosti in koristi uporabe zemeljskega plina so v občini Trzin že stara zgodba (še posebej sedaj, ko je zemeljski plin kar za približno 30 odstotkov cenejši od kurilnega olja), tako da tudi na področjih z novimi plinovodi pospešeno pridobivamo nove uporabnike plina.

Akcija »Udobje je pred vrati ...«
V letošnjem letu smo tudi uspešno izpeljali našo akcijo »Udobje je pred vrati ... «, s katero smo želeli spodbuditi lastnike obstoječih hišnih plinskih priključkov, da pričnejo zemeljski plin tudi uporabljati. V okviru akcije smo našim potencialnim uporabnikom nudili:
- projekt za notranjo plinsko napeljavo po akcijski ceni (oziroma brezplačno, če Petrol prevzame celotno izvedbo)
- ugoden bančni kredit
- celotno izvedbo notranje plinske napeljave »na ključ«

Zaradi velikega odziva na omenjeno akcijo **bomo akcijo izvajali tudi v prihodnjem letu.** Če vas naša storitev zanima, vas prosimo, da se obrnete na Petra Boškoviča (tel.: 01/471 44 52, petar.boskovic@petrol.si). V primeru kakšne dodatne akcije vas bomo obvestili preko direktne pošte in preko člankov v občinskem glasilu.

Plan za leto 2006
Za leto 2006 imamo v planu izvedbo treh projektov, in sicer:
- izgradnjo sekundarnih plinovodov ob Mengeški cesti (II. faza/2. etapa/1. del)
- izgradnjo sekundarnega plinovoda na območju med Ljubljansko cesto in obvoznico - štiripasovnico (III. faza) in
- izgradnjo sekundarnega plinovoda po Kmetičevi ulici (IV. faza)

Posvetovalna energetska pisarna
Termin za posvetovalno energetsko pisarno v Trzinu ostaja nespremenjen, in sicer pisarna obratuje **vsako delovno sredo med 17. in 18. uro** v prostorih Občine Trzin (Mengeška cesta 22).

Boštjan Zupančič, Petrol

PETROL d.d. želi vsem občanom občine Trzin vesel božič in srečno novo leto ter da bo osebna sreča in zadovoljstvo Vaš projekt leta 2006.

Novoletno voščilo
Slovenske demokratske stranke

SDS

Slovenska demokratska stranka, občinski odbor Trzin, želi vsem občankam in občanom:

Pride čas beline,
ko staro leto mine.
Pride novo leto brez vprašanja,
v soju luči se nam naznanja.
Naj z njim pride sreča,
ki je včasih opoteča,
a naj sedaj si vzame čas,
da v 2006 obišče tudi vas.

35. redna seja občinskega sveta občine Trzin

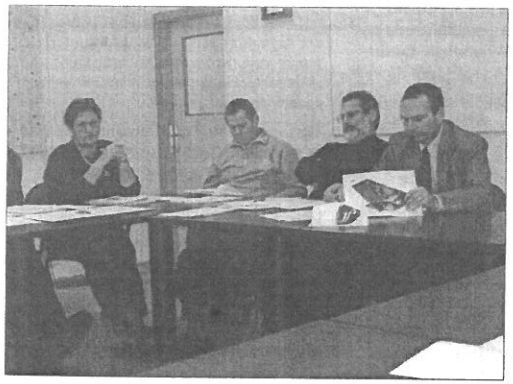
Svetniki podprli načrt za izgradnjo parkirne hiše

Najpomembnejša odločitev, ki so jo na 35. redni seji sprejeli trzinski občinski svetniki je nedvomno sprejem pobude za spremembo in dopolnitev odloka o zazidalnem načrtu za eno izmed parcel v OIC Trzin, na kateri namerava podjetje Biring Invest zgraditi parkirno hišo. Čeprav je ta projekt še v zelo zgodnji fazi, so ga svetniki podprli in poudarili, da gre za velik korak k reševanju problematike pomanjkanja parkirnih mest v coni.

V pojasnilih tega projekta je župan **Anton Peršak** dejal, da je gradnja parkirne hiše Planjava (stala bo ob istoimenski poslovni hiši, ki je prav tako v lasti podjetja Biring Invest) smiselna, ker rešuje težave s pomanjkanjem parkirišč, in da bo pri tem projektu sodelovala tudi občina, saj je tretjinska lastnica parcele, na kateri naj bi ta objekt stal. »Del parkirišč bi bil namenjen uporabnikom in obiskovalcem poslovne hiše Planjava, ostala parkirna mesta pa bi bila javna,« je povedal župan, ob tem pa dodal, da se bo morala o načinu njihove uporabe občina z investitorjem še dogovoriti. Projektu svetniki niso nasprotovali, so pa opozorili na nekaj pomembnih vprašanj, ki ga zadevajo. **Lilijana Smrekar**, svetnica SD, je tako predlagala, da bi morali za mnenja o tem projektu povprašati tudi lastniki vseh sosednjih parcel, saj bo ta objekt segal vse do meja sosednjih parcel. **Romeo Podlogar**, svetnik Liste za zeleni Trzin, je opozoril na neupoštevanje določila o največ 60-odstotni pozidavi zemljišča, skeptičen pa je bil tudi do javno - zasebnega partnerstva pri projektu, zato je predlagal, da bi občina svoj del lastništva parcele prodala investitorju. Župan Peršak mu je odgovoril, da bi s prodajo občina izgubila vsakršen vpliv na ta projekt in da se je javno - zasebno partnerstvo v občini Trzin v nekaj primerih že izkazalo za dobro delujoče. »V tej fazi je pomembno samo to, da se odločimo, ali ta projekt podpiramo ali ne, vsi nadaljnji postopki s tem v zvezi pa so še povsem odprti in stvar dogovora,« je bistvo razprave v nadaljevanju povzela Lilijana Smrekar. **Milan Karče** in **Zoran Rink**, oba svetnika županove Liste za trajnostni razvoj Trzina, pa sta pred glasovanjem opozorila še na nekaj tehničnih plati tega projekta. Karčeta je tako zanimalo, ali bo gradnja kletnih etaž zahtevala kakšne posege v komunalno infrastrukturo, kako bo urejeno odvajanje vode in ali so predvideni kakšni lovilci olj in drugih nevarnih snovi, ki lahko iztekajo iz avtomobilov. Poleg tega se je zavzel, da bi bila celotna površina nepokritega parkirišča ogrevana, da pozimi ne bi bilo potrebno pluženje, ki je na parkiriščih še posebej težavno. Rinka pa je zanimalo, kako bo na tem objektu poskrbljeno za varnost in dostop intervencijskih vozil. Oba sta predlagala naj te in podobne tehnične pripombe investitor upošteva pri finančni konstrukciji projekta. Svetniki so pobudo na glasovanju podprli in tako projektu prižgali zeleno luč za izvedbo nadaljnjih postopkov.

Proračun za leto 2006 je sprejet

Druga pomembna točka decembrske seje občinskega sveta je bila druga obravnava občinskega proračuna za prihodnje leto. »Po prvi obravnavi smo opravili vse tisto, kar od nas zahteva zakonodaja, pa tudi javno razpravo s posameznimi porabniki proračunskega denarja. Poleg tega smo do druge obravnave vanj vključili tudi pripombe občinskih svetnikov iz prve obravnave,« je povedal Peršak in dodal, da bo občina prihodnje leto z dodatnimi sredstvi pomagala OŠ Trzin pri programih za nadpovprečno nadarjene učence, ki jih šolam nalaga ministrstvo za šolstvo in šport, denarja zanje pa ne prispeva. Letošnja priprava proračuna se je od dosedanjih razlikovala po tem, da je občina z vsemi večjimi porabniki proračunskega denarja opravila temeljite pogovore, s katerimi je dosegla zadovoljstvo obeh strani - občine in porabnikov denarja. Da bi tovrsten pristop k pripravljanju proračuna kazalo ohraniti tudi v prihodnje, ste se zavzela Lilijana Smrekar in **Franc Mušič**, podžupan in svetnik LDS. Precej manj zadovoljen je s proračunom za leto 2006 Romeo Podlogar, ki je v razpravi dejal, da so nekatere proračunske postavke premalo natančno opredeljene ali nejasne. Na glasovanju je proračun občine Trzin za leto 2006 dobil podporo večine svetnikov.



Občinski svet zavrnil legalizacijo

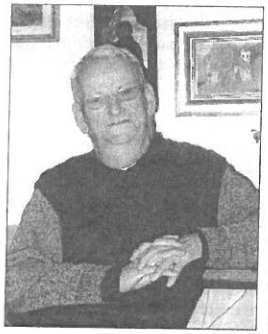
Edina točka, ki tokrat ni dobila podpore občinskega sveta, pa je bila pobuda za spremembo in dopolnitev odloka o ureditvenem načrtu za območje ŠRP Trzin Mlake. Gre za »legalizacijo« izgradnje mansarde na stavbi gostilne »Trzinka«. Svetniki so svoj »ne« pojasnili z vrsto razlogov. Lilijana Smrekar je tako v imenu odbora za okolje in prostor dejala, da dejavnost objekta sicer ni sporna, da pa okoliški prebivalci nasprotujejo širitvi dejavnosti tega objekta, da ni jasno, kje bo imel objekt urejenih 13 dodatnih parkirišč in da ni sporna samo mansarda ampak tudi povišana streha. Zorana Rinka je motilo predvsem to, da so občinski svetniki sedaj postavljeni pred dejstvo, medtem ko z vsebino projekta pred tem niso bilo seznanjeni. Podobne pomisleke je izrazil tudi **Franc Pavlič**, svetnik županove Liste za trajnostni razvoj Trzina. »Gostinska dejavnost v tem objektu ni sporna, problem je v tem, da se od nas pričakuje legalizacija črne gradnje,« je v razpravi jasno povedal Pavlič. Njegovega mnenja so bili tudi drugi svetniki in pobudo zavrnili z večino glasov, čeprav si je **Filip Vrhovnik**, ki je na seji zastopal **Sava Stjepanoviča**, zelo prizadeval, da bi svetnike prepričal s svojimi argumenti.

Besedilo in foto: Zoran Jereb

Na tokratni seji so svetniki za kandidate za sodnike porotnike Okrožnega sodišča v Ljubljani predlagali **Jožefo Valenčak, Ivana Mušiča, Romea Podlogarja, Zorana Rinka** in **Marijo Ipavec.**

Pogovor s Pavletom Krtom, trzinskim župnikom
»Župnik 'ma vas rad!«

Pavle Krt je bil rojen v Mekinjah, njegova prva služba pa je bila v Šmartnem pod Šmarno goro. Nato je odšel za kaplana na Vrhniko, se tam ravno dobro vživel in ustanovil mladinsko skupino, po dveh letih pa je prejel sporočilo s škofije, da mora v dve župniji, v Štango in Janče, a po spletu okoliščin je odšel v Staro Cerkev pri Kočevju. To je bila njegova prva župnija in prva ljubezen, kakor sam rad poudari. Med tamkajšnjimi preprostimi ljudmi se je zelo dobro počutil in na to obdobje ga vežejo najlepši spomini. Po treh letih je bil premeščen v Bistrico pri Tržiču. »Tudi tam sem se dobro počutil, ljudje so me imeli radi,« pove. A vseeno so ga ponovno premestili. »Po sklepu personalne komisije greste v Trzin,« se je jedrnato glasil dekret, ki ga je po osemnajstih letih župnikovanja privedel v občino Trzin, kjer zdaj mašuje že trinajst let.



Pavle Krt: »Če spoznaš skrivnost božiča, si lahko vesel in srečen ves december.«

Simpatičen, odrezav in humoren Pavle je zelo prijeten sogovornik, poln pozitivne energije. Poleg svojega dela ima rad še vsakodnevne sprehode pod trzinskim hribom Onger, izlete v gore in klasično glasbo. Najraje posluša tretji program nacionalnega radia, kar nekoliko preskromno pa omeni svoje planinske podvige. Kar 23-krat se je namreč povzpel na Grossglockner in le malo manjkrat na Triglav. Priznа, da je nočni ptič ali krt, kot se pošali sam iz sebe, saj hodi spat zelo pozno, zelo rad fotografira in tudi kuha si sam. Najraje se drži doma, tudi zato, da je ljudem vedno dosegljiv, da se lahko zanesejo nanj. V veselem mesecu decembru smo se z njim pogovarjali še o decembrskem vzdušju, socialni problematiki in željah za prihodnje leto.

December je za večino ljudi mesec, poln pričakovanj, veselja in druženja. Darila in pisane lučke nas odvrnejo od vsakodnevnih skrbi in če nas narava obdari še s snegom, je vzdušje popolno. Je tudi vam to najljubši mesec v letu?

Ja, glede praznikov, vsekakor. Že 8. decembra začnemo s praznikom Brezmadežne, ko se znova osredotočimo in posvetimo božji materi Mariji. Potem pa se že začnejo priprave na božič, ko je treba nabrati mah, pripraviti jaslice, zbrati in organizirati pevce. Prav ti so lepa, simpatična in meni zelo ljuba družba, med katere vedno rad pridem. December pa je tudi nekoliko nestrpen in precej nabit mesec, poleg ostalih opravkov je prav pred božičem veliko spovedi, saj se ljudje želijo čim bolje pripraviti na praznike.

Kako pa gledate na številne lučke in okraske, ki nas z ulic in številnih trgovin na novo leto začnejo opominjati že na začetku decembra?

Tega je preveč in to me zares moti. Predolgo traja vse skupaj, zato pokvari praznično vzdušje. Povsem bi zadostovalo, če bi ulice okrasili večer pred božičem, okraske pa pospravili takoj po novem letu. Tako je pa vse okrašeno od konca novembra pa vse do svečnice v februarju in nenazadnje nas to tudi veliko stane. V naši cerkvi smo pri tem veliko bolj skromni. Celotno okraševanje cerkve je prevzela gospa **Vera Maglica.** Z njenim delom sem zelo zadovoljen, prav nobenih težav ni, in lahko rečem, da je moja več kot desna roka.

December je prav zaradi praznicnega vzdušja tudi mesec, ko na plano, še pogosteje kot sicer, pridejo stiske tistih ljudi, ki so osamljeni in socialno ogroženi. Se v teh dneh kaj več obračajo na vas?

Ja, december je res tak mesec, a vseeno ne opažam, da bi bilo tega kaj dosti več. Sam sem ljudem za pogovore in nasvete na razpolago skozi celo leto in vsak, ki pride k meni, je vedno zelo zaželen. Je pa res, da se tisti, ki so najbolj osamljeni in res potrebni takšne pomoči, ne upajo prestopiti praga župnišča. Takšnim svetujem, naj zberejo pogum in pridejo; sploh pa življenja ni treba vedno jemati tako rigorozno.

Zadnje čase večkrat slišimo očitke, da Slovenija z novimi reformami postaja nesocialna država, da se vse bolj povečuje razkorak med revnimi in bogatimi. Ste kakšne spremembe v tej smeri opazili tudi med vašimi farani?

K meni že vseskozi prihajajo večinoma revni. Cerkev že od nekdaj živi na ubogih vdovah in še danes je tako. Že v Svetem pismu piše, da je uboga vdova prinesla dva novčiča, vse njeno premoženje, in to je darovala. In takšne vdove podpirajo tudi našo trzinsko cerkev. Premožnejši redkeje darujejo, saj velja, da tisti, ki ima denar, bogastvo le še kopiči. V Trzinu zares ne bi mogli govoriti o revščini, vsaj jaz je nisem zasledil, poznam pa mnoge skromne gospodinje, osamljene starejše ženske, ki jih ob prvih petkih v mesecu hodim obhajat, ki živijo tako zelo skromno, da se mi v srce zasmilijo. Kar se pa reform in socialnosti v naši državi tiče, se pa okrog tega popiše veliko preveč papirja. Če bi vse te tone papirja, vse te reklame pretopili v denar in ga podarili nekomu, ki ga potrebuje... Od tega trenda ima nekdo očitno velike koristi. Denar nas je že pošteno pokvaril! A veste, kje je prava reforma? Pred tabernaklјem v cerkvi. Če bi se vsi ljudje tam reformirali in začeli obračati na Boga in na Kristusa, bi bilo vse drugače. Ljudje pa gledajo samo še na to, kje bodo več dosegli in kako si bodo več nagrabili, namesto da bi pomislili, kaj lahko drugemu dajo in kako lahko pomagajo.

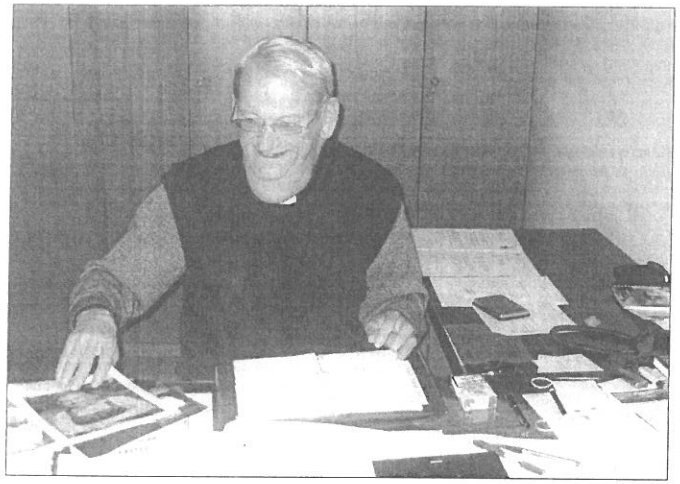
Zakaj je po vašem mnenju božič še vedno tako velik praznik in pri srcu tudi tistim, ki niso verni?

Zato ker je to božji dan, božji navdih, in tega ljudem danes manjka. Če vsaj malo zaduhajo, vsaj malo začutijo, četudi le del smrekice in jaslic... to daje zelo lep občutek. Božič je zato najlepši praznik, ker se je na ta dan rodil Bog, Jezus Kristus, in to je tisto bistvo. In če spoznaš to skrivnost, si lahko vesel in srečen ves december.

Le še nekaj dni nas loči do konca leta in v tem obdobju vsakdo od nas rad razmisli o stvareh, ki so se mu zgodile. Kako vi gledate na preteklo leto in kaj si boste najbolj zapomnili?

Zame se izteka zelo simpatično leto, brez večjih stresov, sem pa mnenja, da moramo imeti tudi ljudje simpatičen odnos do dogodkov.

Ste krstili kaj več otrok kot prejšnja leta?



Pavle Krt: »Vsa čast županu, da je uredil tak pločnik ob Jemčevi ulici

Ja, v tem pogledu smo imeli kar dobro letino. Hvala bogu, da Trzinci radi živijo. Letos je bilo namreč manj pogrebov kot krstov. Pokopal sem devet faranov, krstil 27 otrok, poročil pa pet parov. Vidi se, da je trzinska fara zelo mlada. Prvo leto mojega službovanja v Trzinu sem poročil 14 parov, saj se je v tem obdobju sem priseljevalo veliko mladih. Tudi krstov sem imel prvo leto več, blizu štirideset. Se pa zadnja leta zaradi priseljencev v novih blokih povečuje obisk maše. Vsako nedeljo vidim druge obraze. Zelo sem vesel tudi tega, da imam v veroučni učilnici kar dvesto »živčkov«. Od tega 24 prvoobhajancev. V načrtu imamo zato tudi prizidek k župnišču za dvorano, ki bi lahko sprejela kakšnih 60 ljudi, in nekaj drugih prostorov, in če bo otrok še več, bo res treba zidati.

V Trzinu ste že trinajst let in kot ste dejali, se tu dobro počutite. Kaj vam je v kraju najbolj všeč?

Najbolj mi je všeč pločnik ob Jemčevi ulici. Vsak večer grem namreč na sprehod pod Ongerjem do Jabelj in nazaj. Silno sem vesel te nove arhitekture pločnika, ki omogoča neko varnost pešcu, hkrati pa je tudi za srečanje dveh vozil dovolj prostora. Res, vsa čast županu in tistemu, ki se je tega spomnil.

Kako boste preživeli zadnji dan v letošnjem letu?

Ta dan ni zame nič posebnega. Po maši bom molil, zvečer moram pa pripraviti pridigo za naslednji dan. Polnoč pa tako ali tako dočakam vsak dan, saj sem praktično vedno pokonci do druge ure. Tako sem se navadil. Zvečer imam mir, nihče me ne vznemirja.

Česa si želite v prihodnjem letu?

Denarja gotov ne. Želim pa si simpatične družbe ljudi in čimveč vernikov v cerkvi. Da bi tudi priseljeni krajani začutili, da je dobro priti v trzinsko cerkev. Pri nas ne prodajamo ne kruha ne drv, pač pa tisto, kar je potrebno za dušo.

Kakšno voščilo pa bi izrekli našim bralcem, vsem občanom Trzina?

Papež Janez Pavel II. je ob prihodu v Slovenijo rekel: »Papež 'ma vas rad!«, jaz pa vsem pravim, »Župnik 'ma vas rad!« Menim, da s tem povem vse.

Besedilo in foto: Jasna Paladin

N.Si
Nova Slovenija
Krščanska ljudska stranka

Blagoslovljen božič in srečno ter uspešno novo leto želi Nova Slovenija vsem prebivalcem Trzina.

Nova Slovenija, OO Trzin

Novoletno voščilo
Slovenske ljudske stranke

SLS
Slovenska ljudska stranka

Predragi,
naj lepe želje ogrejejo srce
in preženejo temne misli,
naj vam bodo blagoslovljeni in veseli božični prazniki,
skozi vse prihajajoče novo leto naj vas spremljajo zdravje, sreča, osebno zadovoljstvo in, verjamem - naš skupni uspeh!

Marko Bregar,
Predsednik OO SLS Trzin

Vabimo vas na novoletni koncert

ZAPOJMO IN ZAIGRAJMO SKUPAJ,

ki bo ***v sredo 21. 12. 2005,***

ob ***17. 30h*** *v,*

KUD – Franc Kotar v Trzinu.

Zapeli in zaigrali nam bodo:
Črnrlji (vrtec),
Žabice (vrtec),
Stonoge (vrtec),
Ptički (vrtec),
Pevska zbora iz šole,
Eva, Nejc, Blaž, Lara, Eva,
Jaka, Nives, Matic.... (šolarji)
Starejši pevski zbor Trzin

Koncert bo povezoval:
JURE SEŠEK

DPM Trzin *Društvo prijateljev mladine Trzin*

Polepšajte si praznične dni!

Karitas v Trzinu
Vsaka pomoč se povrne

Stiska ni sramotna, sporočajo iz Karitasa Trzin in dodajajo, da so od vsega najbolj dobrodošle informacije o ljudeh, ki so v stiski in potrebujejo kakršno koli pomoč.

Trzinski Karitas je bil ustanovljen leta 1991, poleg župnika **Pavleta Krta** pa danes v njem deluje še enajst dobrosrčnih Trzincev. »Namen ustanovitve je bil v Trzinu in bližnji okolici poiskati pomoči potrebne, ljudi v kakršnikoli stiski, socialni ali materialni, in jim po najboljših močeh pomagati,« pravi voditeljica trzinskega Karitasa **Anica Batis**. »Vse, ki se obrnejo na nas, skušajo napotiti na ustrezne strokovne službe, ki bi jim lahko pomagale, k pristojni socialni delavki, Rdečemu križu, na občino po enkratno socialno pomoč ipd., seveda pa jim skušamo pomagati tudi sami. Največja težava je pravzaprav v tem, da je ljudi, ki so zares v stiski, težko najti, saj takšni navadno ne zaprosijo za pomoč,« je še poudarila.

Za ljudi v stiski izvedo na zelo različne načine. Če v kakšni družini kdo umre ali izgubi službo ipd. - to so stvari, ki se v tako majhni občini, kot je Trzin, zelo hitro izvedo. In prav ta majhnost kraja ljudem v stiski povzroča največ težav. »V majhnem okolju se ljudje veliko težje obračajo po pomoč, saj jih je sram, da bi za njihovo stisko izvedeli ljudje, ki jih poznajo. V Ljubljani je to precej bolj enostavno, že v Mengšu je lažje in zato se veliko naših občanov po moč raje odpravi tja. Občutek, da potrebuješ pomoč, nikomur ni prijeten,« je povedala **Helena Ogorelec** in dodala, da ljudem svoje pomoči ne moreš kar vsiliti in je treba biti pri tem sila previden. »Ko izvemo za nekoga, ki je v stiski, moramo pristopiti zelo previdno. Ljudje so v takšnih situacijah zelo občutljivi. Ne moremo se kar pojaviti na vratih in reči: »Smo slišali, da potrebujete pomoč.« Podobno je tudi pri novoletnem obdarovanju otrok iz takšnih družin. Paziti moramo, da koga ne užalimo. Otroci so sicer zelo veseli, starši pa znajo včasih tudi nepričakovano reagirati,« je povedala iz svojih izkušenj.

Večina ljudi ob omembi Rdečega križa, Karitasa in drugih podobnih organizacij pomisli na zbiranje oblačil in drugih življenjskih potrebščin. Pa je v Trzinu v današnjih časih to še potrebno? »Oblačila so pri nas prišla v poštev ob osamosvojitvi, ko smo skrbeli tudi za begunce, danes pa je to resda bolj redko. Pri nas za kakšne zaloge niti nimamo prostorov, saj razpolagamo le z eno manjšo sobo v župnišču. Se pa še vedno zgodi, da kdo od pomoči potrebnih prosi tudi za kakšno oblačilo. Za to večinoma skrbi naša **Jožica**, ki ima doma v ta namen omaro, v kateri zbira oblačila za tiste, ki jih potrebujejo, in ljudje se dejansko obračajo s tem namenom nanjo,« pravi Anica, ob tem pa poudarja, da stiske ljudi niso vedno le materialne. V Trzinu živijo tudi ljudje, ki so premožni, ampak zelo osamljeni. V najhujših stiskah se tako znajdejo prav tisti, ki ostanejo sami, bodisi starejši, ki izgubijo življenjskega sopotnika, ali mlajše družine, kjer se eden od staršev ponesreči ipd. Velik problem v današnjem času je tudi izguba službe, še posebej v tistih družinah, kjer je več otrok.

Občina Trzin je poznana kot ena najbogatejših občin v Sloveniji. Lahko zato pri nas sploh govorimo o večjih socialnih stiskah? »S Kozjanskim se gotovo ne moremo primerjati, so pa v Trzinu primeri, ki so glede na to socialno okolje veliko pod povprečjem,« pove Anica. »Eni si znajo pomagati, drugi pač ne.«.

Člani trzinskega Karitasa so dejavni skozi celo leto, posebno veliko svojega časa pa pomoči potrebnim posvetijo v decembru. Že ob koncu novembra, v tednu Karitasa, so obiskali trzinske družine, v katerih družinski člani sami skrbijo za bolne, starejše in onemogle svojce. V decembru so, tako kot vsa leta doslej, v sodelovanju z občino pripravili prednovoletno srečanje starejših občanov, že nekaj let pa sodelujejo tudi z podjetjem **Simps'S**, od letos pa tudi s podjetjem **Velux**, kjer pripomorejo, da je decembrski čas lepši tudi za najmlajše iz socialno šibkih družin.

Prav v teh dneh okrog božiča pa se prizadevni člani Karitasa spomnijo tudi vseh tistih starejših in bolnih, ki se niso mogli udeležiti srečanja, zato jih na domu ali v domu upokojencev v Mengšu in v Domžalah obiščejo sami. Vsem prinesejo manjše paketke in jim namenijo svoj čas. »Čas je danes največ, kar lahko podariš sočloveku. Pogovor in občutek, da se je nekdo spomnil nanj, jim pomeni največ. Ljudje so se večinoma že navadili na naše prednovoletne obiske, nas že kar čakajo. Res so nas veseli,« je lep občutek, ko osamljeni ljudje spoznajo, da le niso sami na svetu, opisala Helena Ogorelec.

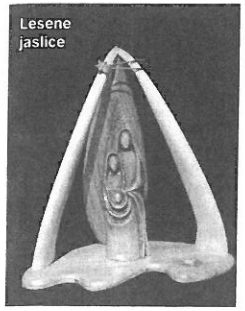
Kaj člane Karitasa žene k temu? »Vsako dajanje je sprejemanje. Vse se vrača. Gre za energijo - če nekomu nekaj daš, se ti bo vse poplačalo, bolje se počutiš. Vemo, če bomo mi kdaj potrebovali pomoč, bo tudi k nam prišla. Občutek, da bomo nekomu pomagali, je resnično lep. Zato si res želimo, da bi se takšni ljudje odprli in prišli do nas, čeprav se zavedamo, da mora biti stiska zares velika, da ljudje prosijo za pomoč«, sta v imenu vseh prostovoljcev v Karitasu povedali obe sogovornici.

Besedilo in foto: Jasna Paladin

Trzinski Karitas sestavljajo Jožica, Ivanka, Anica, Dani, Jožica, Bojan, Helena in Linca (na sliki manjka Branka).

Občane ob tej priložnosti pozivajo, naj si ne zatiskajo oči, naj se ozrejo okoli sebe in pomagajo ljudem v stiski ali pa naj o pomoči potrebnih obvestijo njih. Po najboljših močeh bodo z veseljem pomagali, pokličete pa jih lahko na številki:
564 17 56 (Jožica Kurent) ali
041 / 993 898 (Helena Ogorelec).

Pa še nekaj za vse, ki bi želeli pomagati finančno - številka transakcijskega računa trzinskega Karitasa, odprtega na Banki Domžale, je: **18305-0253395249**.



Lesene jaslice

Čas jaslic

V kulturnem domu Groblje, ki stoji blizu prelepe grobeljske cerkvice, ki jo je v notranjosti poslikal naš najpomembnejši baročni freskant Fran Jelovšek, je bila v teh predpraznič nih dneh na ogled zanimiva razstava sodobnih slovenskih jaslic.

Razstavo, ki so jo odprli v nedeljo, 27. novembra, so pripravili: Kulturno društvo Groblje, Društvo ljubiteljev jaslic Slovenije in župnija Jarše. Ob odprtju sta spregovorila škof mons. **Jožef Kvas** ter predsednik Društva ljubiteljev jaslic Slovenije p. **dr. Leopold Grčar** z Brezij. Njen pobudnik je bil odličen rezbar **Marjan Vodnik**, ki je svoja dela že razstavljal tudi v Trzinu. Na tej razstavi je na ogled postavil izjemno delo, jaslice, izrezljane iz enega velikega kosa orehovega lesa. Razstava je bila posvečena letos umrlima jasličarjema **Janezu Vovku** s Police pri Naklem in **Janezu Debeljaku** iz Ribnice, katerih delo je bilo prav tako na ogled na pričujoči razstavi.

Na njej je sodelovalo enainšestdeset avtorjev iz vse Slovenije, ki so ustvarili prekrasne jaslice v različnih tehnikah. Prevladovala so rezbarska dela, največ iz lipovega lesa. Poleg žgane gline in mavca, ki sta poleg lesa pogostejši material pri izdelavi jaslic, so bila na ogled tudi dela iz stekla, marmorja, varjene kovine, intarzije, pa tudi kvašenega in medenega testa in čipke. Izjemna pestrost, ki se kaže tako v uporabljenih tehnikah, kot tudi domiselnih idejah in oblikah, skupaj z neverjetno spretnostjo, s katero so morale biti jaslice izdelane, kaže na to, da imamo v Sloveniji veliko ustvarjalcev, ki se z vsem srcem posvečajo prav tej veji umetnostne obrti. Izjemno velik pa je bil tudi obisk razstave, saj si jo je ogledalo res veliko ljudi. Njeni organizatorji so poskrbeli še za kulturni program ob otvoritvi, v nedeljo, 4. decembra, pa so obiskovalcem zapele članice ženskega pevskega zbora, ki so prepevale adventne pesmi. Na razstavi je bila poleg jaslic na ogled tudi filatelistična razstava božičnih znamk in priložnostnih božičnih poštnih žigov, ki jo je pripravil **Ludvik Kovač**. Na ogled so bile le slovenske božične znamke. Celotnih zbirk božičnih znamk ima njen avtor doma kar sedem, ogromno pa ima tudi priložnostnih poštnih žigov, katerih velik ljubitelj in zbiralec je. Enega takih »božičnih« žigov bo prav letos izdal tudi organizator razstave.

Kratka zgodovina jaslic

(povzeta po knjigi Jaslice patra Leopolda A. Grčarja)

Razvoj jaslic sicer sega daleč nazaj v zgodovino. Oblike jaslic, kot jih poznamo danes, pa so nastale v zadnji polovici drugega tisočletja. Faze upodabljanja Kristusovega rojstva so do prve jasli čne plastike, ki jo je leta 1386 ustvaril fra **Giovanni di Bartolomeo** iz Italije, prehajale iz upodobitev na freskah, katakombah, sarkofagih, mozaiku, do uprizoritve jaslic leta 1223 na prostem v votlini pri Grecciu, ki jih je uprizoril sveti **Frančišek Asiški**. Iz leta 1300 je na freski na Vrzdencu znana prva podoba slikanih jaslic z mistično - spekulativnim načinom upodobitve Božjega Deteta na Slovenskem. Velik razcvet doživijo jaslice v osemnajstem stoletju z neapeljsko figurativno šolo. Med francosko revolucijo 1789 jaslice prepovejo, vendar se z romantičnim gibanjem znova razcvetijo. V drugi svetovni vojni se je s preseljevanjem ljudi, požigi in z letalskimi bombnimi napadi na žalost uničilo veliko zgodovinskih in umetniških jaslic v Sloveniji in po svetu. Če so se prve jaslice postavljale v cerkvah, pa so se te kmalu preselile tudi na domove. Sprva so imele domače jaslice le vladarske hiše, nato plemiške, malo kasneje pa še premožnejše meščanstvo. To naj bi se začelo dogajati v začetku sedemnajstega stoletja. Kmalu zatem so se jaslice pojavile tudi na podeželju.

V Sloveniji je razvoj jaslic sledil preko odrskih jaslic, ki so bile postavljene v obliki gledališkega odra, kulisnih jaslic, pri katerih so bile figure izdelane iz lesenih ploščatih deščic, na katere je umetnik narisal izžgal in pobarval osebe in živali, do omaričnih ter odprtih cerkvenih jaslic. To pomeni, da se jaslice postavijo v odprtem prostoru, kjer je potrebno najprej oblikovati pokrajino, nato pa nanjo postaviti figure. Danes vidimo, da je tip odprtih jaslic prevladal nad odrskimi ali omaričnimi. Med kulisne cerkvene jaslice pa so spadale tudi papirnate jaslice. Pri tem tipu so bile figure nalepljene na tanke lesene deščice in izžagane ali izrezane. Take jaslice so bile pogoste predvsem v župnijah z manj denarja. Pogoste pa so bile tudi kot hišne jaslice. Žal pa se jih je veliko zaradi neobstojnosti uničilo in porazgubilo. Vendar so se pri nas iz časa prvih papirnatih jaslic ohranile štiri plošče za odtiskovanje jasličnih figur, ki so bile namenjene ročnemu poslikavanju, in sicer še iz druge polovice osemnajstega stoletja. Ob koncu devetnajstega stoletja so se pri nas pojavile tudi uvožene pole iz Prage in Dunaja. Kasneje, po prvi svetovni vojni, so k nam prišle papirnate jasli čne pole iz Nemčije, najbolj pa so znane tiste, ki so bile odtisnjene po predlogah Maksima Gasparija. Po nekaterih domovih še hranijo papirnate jaslice, ponekod so se žal ohranile le v fragmentih.

Po papirnatih jaslicah je kasneje prišla želja še po plastičnih figurah. Tako so se v Sloveniji pred drugo svetovno vojno pojavili odlitki v keramiki. Tem so sledile lesene, prenosne in v zadnjem času zelo priljubljene mehanične jaslice.

Tematsko sestavljajo naše domače jaslice trije motivi: rojstvo Božjega Deteta, obisk pastirjev in poklonitev modrih. Namen tako mestnih kot kmečkih jaslic je bil približati pristnost evangelijskega poročila o Jezusovem rojstvu. Vendar se je to pogosteje bolj posrečilo na deželi kot v mestih, kjer so v obdobju med obema vojnama začeli jasli čno sceno prestavljati iz preprostega hlevčka v gradove in palače.

Zanimivo je tudi to, da sta bila okoli leta 1900 Mengeš in njegova okolica središče našega jasličarskega ustvarjanja. Zato torej ni nič nenavadnega, da je razstava sodobnih slovenskih jaslic postavljena prav v naši neposredni bližini.

V naši trzinski cerkvi se prav tako vsako leto postavijo jaslice. Tudi te so odprte jaslice. Figure so položene na pokrajino iz gozdnega mahu, same jaslice pa so postavljene pred oltarjem oziroma ob desnem stranskem oltarju. Druge jaslice, ki so bolj preproste in vključujejo figure, ki so vlite iz mavca in oblite z voskom, pa so postavljene kar zunaj pod smrečico pred cerkvijo. Figurice so bile pred leti izdelane v naši župniji. V teh dneh okoli božiča ste torej prav lepo vabljeni v domačo cerkev na ogled jaslic, lahko pa si ogledate tudi druge jaslice po slovenskih cerkvah in na ta način tudi sami sledite pestrosti postavljanj jaslic, tega prelepega in še kako živega ljudskega običaja.

Besedilo in foto: Jana Urbas

Kvačkane jaslice

Pogovor z Danico in Maksom Pircem

Spomini na Trzin, ko so se še vsi poznali med seboj

Danica in Maks Pirc sta Trzinca, ki vesta o kraju in časih pred desetletji povedati veliko zanimivega. Spominov polno življenje se je Danici, rojeni Trzinki, začelo odvijati že pred sedemdesetimi leti, pred skoraj petimi desetletji pa se ji je na skupni poti pridružil še tri leta starejši Maks. Prihodnje leto bosta praznovala zlato poroko, mi pa smo ju že zdaj povprašali, kako je Trzin izgledal včasih, kakšni so njuni spomini iz mladosti in kako se kot Trzinca počutita danes. »Še ne tako dolgo nazaj so okrog hiš hodile putke, zdaj pa imamo vse ograjeno. Ja, v Trzinu je bilo včasih zares lepo!« je že na začetku pogovora pripomnila Danica in napovedala misli, polne nostalgije.

»Vsi smo se poznali in se z veseljem udeleževali dogodkov v kraju. Bolj smo živeli drug z drugim, danes pa nikjer več ne vidiš nikogar.«

Danica se je rodila v hiši na robu Trzina le čez cesto stran od doma, kjer živi danes. Skupaj s še tremi sestrami je obiskovala osnovno šolo v Trzinu, nižjo gimnazijo pa v Domžalah. Prav tam pa je s svojo številno družino - še petimi brati in sestrami, starim očetom in mamo, živel tudi Maks. Sta se potemtakem spoznala v Domžalah? »Včasih smo se mladi večinoma spoznavali na plesih. Tudi mi smo veliko hodili plesat predvsem v Groblje in v Jarše, kjer je bila pri tovarni Induplati dvorana. Tako se je tudi pri nama vse skupaj začelo na plesu. Maks je poznal mojega bratranca, ta mu je povedal zame in naju enkrat tudi seznanil - na plesu,« smeje pove Danica in doda, da sta se nato leta 1956 tudi poročila. Po poroki sta sedem let živela pri njenih starših, nato pa sta si v bližini, večinoma z lastnimi rokami, zgradila svoj dom, v katerem sta nekoliko kasneje uredila tudi obrtno delavnico - Maks je po poklicu namreč mizar.

Maks se je v novem kraju hitro znašel: »Trzin mi je zelo ustrezal, ljudje so mi bili takoj zelo všeč, bolj so bili odprti in bolj prijazni, komunikativni. V Domžalah se nikdar nisem tako dobro počutil. Preveč je bilo vzvišenih ljudi.« Tudi drugi so ga hitro vzeli za svojega in Maks je kmalu postal pravi Trzinec. »In še danes sem tukaj - kmalu bo že petdeset let!«

In kaj vse se je spremenilo v teh petih desetletjih!

»Spremembe v Trzinu v tem času so zelo velike, pa saj tako je povsod. Ko sva se midva poročila, ni bilo ne vrtca ne drugih stvari, danes pa je to povsem drugače.« Trzin je imel majhno šolo, v poslopju ob Mengeški cesti, kjer je danes občina, tudi trgovina je bila blizu in dvorana, kjer so včasih prirejali izredno priljubljene gledališke igre, pri katerih je v mladosti sodelovala tudi Danica. »Ko so dvorano med vojno požgali Nemci, smo jo krajani sami obnovili, prav tako tudi šolo in še nekatere druge zgradbe. Bili smo delavni, podajali smo si opeko in nič od tega nam ni bilo težko. Takšno udarniško delo se nam je zdelo samoumevno, pa družili smo se tako med sabo, saj takšnih zabav, kot jih poznamo danes, včasih ni bilo,« vzneseno razlaga Maks in s poudarkom doda, da na plačilo niti pomislil ni nihče, pa se jim ni zdelo nič hudo. Oba se rada spominjata gledaliških iger, ki so jih vaščani prirejali v trzinski dvorani, ki je bila vsakič polno zasedena - vse do takrat, ko so se v kraju začeli pojavljati avtomobili. Takrat je šel rajši vsak po svoje in druženje je postajalo vse bolj redko.

»Tudi potem, ko smo bili že odrasli in smo gradili svoje hiše, smo drug drugemu pomagali. Ko sva midva leta 1965 začela graditi hišo, še ni bilo mešalcev, in so bile vsake roke za pomoč še kako dobrodošle,« se spominja Danica. »Vsi smo se poznali in se z veseljem udeleževali dogodkov v kraju. Bolj smo živeli drug z drugim, danes pa nikjer več ne vidiš nikogar.«

Posebej veliko spremembo in pravo prelomnico je v Trzin prinesla gradnja industrijsko - obrtne cone in novih stanovanj. Danica in Maks s posebno zamišljenostjo povesta, da je bila njihova hiša, ki je danes v središču Trzina, pred tem povsem na robu vasi, le nekaj korakov oddaljena od gozda in z navadno makadamsko cesto povezana s predmestjem Ljubljane. Prav zato je bil obisk prestolnice takrat posebno doživetje. »Tudi v Ljubljano smo hodili, ampak s kolesom. Ko sva imela še majhna otroka, sva ju naložila na kolo in se v Ljubljano odpravila po nakupih. V Trzinu ali Domžalah se je včasih namreč dobilo bore malo. Na Miklošičevi cesti je bila takrat še posebna shramba za kolesa, za vse, ki smo iz predmestja in drugih krajev na tak način prišli v prestolnico. Vsak mesec smo šli s kolesom v Ljubljano. Kmalu po poroki sva kupila fičota, tako da smo kolo zamenjali za avto, ko pa sva začela zidati hišo, sva fičota prodala, ker sva potrebovala denar. Avto sva imela med prvimi - ja, bila sva kar napredna,« ponosno povesta, ko pa beseda spet nanese na obrtno cono, nista nič kaj navdušena.

»Začeli so graditi atrijske hiše, nato pa je zrasla še industrijska cona, ki je Trzin danes že praktično povezala z Ljubljano. Cona je bila zelo velika sprememba za nas in midva je nisva bila prav nič vesela. Mimo naše hiše so s kamioni zvozili ves material za gradnjo novega naselja, saj današnje ceste takrat še ni bilo,« razlagata s pogledom, usmerjenim proti Ljubljani. Njihova hiša danes še sodi v stari Trzin, a meji na novo naselje, z novimi, od drugod priseljenimi stanovalci. »Včasih smo se vsi poznali med seboj. V Trzinu je bilo tako malo hiš, da smo poznali še vsa hišna imena. Večkrat smo poklepetali na ulici, dobivali smo se v dvorani in včasih smo šli vsi skupaj, še z otroki na kakšno tako veselico, kjer smo lahko srečali znance. Saj se s stanovalci v novih hišah tudi poznamo, ampak z vsemi pa gotovo ne. Razlika je tudi v tem, da se danes vsi samo še usedejo v avto in peljejo mimo - niti ni priložnosti za kakšne stike. Cone še danes ne maramo preveč. Tudi pošta je tam in po pravici povedano, je meni tja kar nekoliko odveč in grem včasih raje kar v Domžale. Tudi prometa je povsod toliko, da nikamor ni več priti enostavno,« priznava Danica, a v resnici sta s Trzinom povsem zadovoljna. Proti stanovanjskim blokom v središču kraja nimata nič. »Menim, da je prav, da kraj zaživi tudi na tak način. Mnogi so bili proti gradnji, vendar Trzin mora imeti neki center in dobro je, da k nam pridejo tudi mlade družine,« pravi Maks. Škoda in dolgočasno je le to, da so praktično vsi lokali v spodnjih prostorih še prazni. »Trzincev nas je zdaj kar veliko, zato bi potre-

bovali večjo trgovino,« je praktično edina pripomba, ki sta jo podala.

»Spremembe so skoraj stoodstotne, a naša mladost je bila lepa, lepša, kakor jo imajo mladi danes. Včasih smo se igrali in kakšno skupaj zapeli, danes pa imajo otroci le televizijo in računalnik. Napredek v Trzinu je bil prehiter, kar predobro nam gre!«

Upata, da se bo priseljevanje v Trzin omejilo. »Če je vsega preveč, ni dobro. Saj smo praktično že v Ljubljani. Dobro pa je, da bodo zgradili dom za starejše občane in pokopališče,« pohvalita načrte občine.

Spominov je veliko, a Danica in Maks ne živita le od njih. Zelo dejavna sta tudi zadnja leta, odkar sta v pokoju. Maks sicer še vedno poprime za delo v svoji mizarski delavnici in ustvarja predvsem male lesene predmete, kot so vazice, podstavki in svečniki, odkar pa je v pokoju, je veliko pozornosti spet namenil eni od svojih mladostniških ljubezni. Že od malih nog je namreč navdušen ljubiteljski slikar in danes so praktično vse stene v hiši zapolnjene z njegovimi slikami. »To zdaj delam za dušo,« pravi, medtem ko si ogledujemo pravo razstavo svojih slik, med katerimi prevladujejo motivi narave. S ponosom pove, da je popoln samouk in da je veselje in talent za slikanje prinesel s seboj na svet. Odkar sta v pokoju, sta tudi aktivna člana trzinskega društva upokojencev, pred kratkim pa sta se pridružila še društvenim pevcem. »Dolgo so naju že nagovarjali, pa se prej kar nisva mogla odločiti za to. Zavedava se, da moraš potem redno sodelovati in to je tudi neka obveznost,« pravita in dodata, da imata poleg petja rada tudi sprehode in pohodništvo, če le zdravje dopušča in četudi le do Rašice. Sta tudi ponosna člana zveze borcev. »Midva sva še tistega kova, ki zna ceniti vrednote,« pravi Danica, Maks pa pristavi, da so bili resda takrat še mulci, a ne tako majhni, da ne bi vedeli za stvari, ki so se dogajale med vojno. »Takšnih reči ne pozabiš celo življenje!«

Stanovanje krasijo Maksove slike, ki jih vsakemu obiskovalcu z veseljem pokažeta.

Danica Pirc: »Sin in hčerka veliko potujeta, iz vsake države nama prineseta spominek - iz Amerike, Anglije, Rusije, Izraela, Mehike.... Omara je že skoraj polna in treba bo narediti novo.«

Za zdravje in neverjetno vitalnost, ki jo izžarevata, skrbita z rednimi obiski toplic in morja, za spomine iz tujih dežel pa že vrsto let skrbita hčerka in sin, ki jima z vsakega potovanja s svojima družinama prineseta spominek.

Maks je navdušen slikar, pa se lahko s čim pohvali tudi Danica? Izkaže se, da nerada govori o svojih vrlinah, pa jo bomo zato na tem mestu pohvalili kar mi - jabolčni zavitek in domači bezgov sok sta bila odlična!

Besedilo in foto: Jasna Paladin

Obvestila Turističnega društva

Turistično društvo Trzin ponovno vabi na:

- **rezbarsko delavnico** pod mentorstvom g. Marjana Vodnika **vsak torek med 17. in 19. uro** v tehnični učilnici OŠ Trzin,
- **terapevtsko gimnastiko** ob **torkih med 18.30 in 19.30 uro v mali telovadnici OŠ Trzin**; voditeljica je članica TD in priznana terapevtka,
- **ustvarjalne delavnice**, ki potekajo **vsak ponedeljek v Centru Ivana Hribarja med 17. in 19. uro** pod mentorstvom gospe Žarke Boltin – Kregar. Za vsakokratno delavnico so v Občinskem informativnem središču na voljo informacije o potrebnih pripomočkih.

TD Trzin

Spoštovani!

Vsem občankam in občanom, podjetnikom in zaposlenim v občini Trzin iskreno čestitamo ob Dnevu samostojnosti.

Uprava, občinski svet, podžupan in župan občine Trzin

dr. ROMANA JORDAN CIZELJ
Poslanka v Evropskem Parlamentu
EPP-ED
POSLANSKA PISARNA:
Ljubljanska cesta 67
SI-1230 DOMŽALE
TEL: +386 (0)1 724 45 86
www.rjordancizelj.si
URADNE URE:
PONEDELJEK 8.00-12.00, 13.00-15.00
SREDA 8.00-12.00, 13.00-18.00
PETEK 8.00-12.00
Vabljeni!

3. december – mednarodni dan invalidov

Dostopna Slovenija - kdaj?

Generalna skupščina Združenih narodov je 14. oktobra 1992 z resolucijo razglasila 3. december za mednarodni dan invalidov. Na ta način je želela opozoriti na pomen sprejetega programa aktivnosti na področju invalidskega varstva v desetletju od leta 1982 do 1992 ter na standardna pravila za izenačevanje možnosti invalidov in istočasno preveriti stališča in dejavnosti posameznih držav pri izvajanju začrtanih smernic.

V Sloveniji je približno 170.000 invalidov, v invalidsko populacijo pa sodijo tudi bolniki z dolgotrajnimi boleznimi, ki jih je približno 230.000. Podobni trendi invalidnosti in dolgotrajnih obolenj se pojavljajo v vsej Evropi, kjer od skupaj 800 milijonov prebivalcev približno desetina za samostojno življenje potrebuje določene pripomočke in prilagoditve v okolju. Čas po preživetju bolezni in poškodb se podaljšuje, invalidnost, kronične ali akutne bolezni, ki človeka začasno ali trajno omejijo v gibanju ali mu onemogočijo ali otežijo komunikacijo, pa zahtevajo primerno oziroma prilagojeno okolje.

Načela enakosti in nediskriminacije

Po zgledu številnih evropskih držav se je tudi Slovenija pridružila prizadevanjem, da bi čim prej uveljavili mednarodno klasifikacijo »International Classification of Functioning, Disability and Health«, ki jo je leta 2001 izdala Svetovna zdravstvena organizacija (WHO). Klasificiranje med drugim omogoča analizo in reševanje težav posameznega invalida z vidika vključevanja v družbo ter upošteva posameznikovo in kolektivno odgovornost, ravnanje okolja, politiko zagotavljanja človekovih pravic in družbene skrbi.

Sodobne zasnove invalidske politike izhajajo iz doktrine človekovih pravic in dolžnosti ter temeljijo na načelih enakosti in nediskriminacije. Te vsebujejo načela uveljavljanja enakih možnosti za invalide kot tudi za ljudi s posebnimi potrebami (ljudje z bolezenskimi stanji, ki imajo trajno ali krajši čas gibalne ali druge motnje, starejši, matere z otroki v vozičkih). Da bi se lahko načelo enakih možnosti uspešno uveljavilo, mora družba urediti dostopnost dela, znanja in informacij ter zagotoviti tehnično podporo tistim, ki jo potrebujejo za uspešno vključevanje v življenje in delo.

Strategija »Dostopna Slovenija«

Direktorat za invalide Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve je skupaj z delovno skupino pripravil osnutek strategije Dostopna Slovenija. Strategija upošteva človekovo raznolikost, enakost in družbeno vključevanje. Celovit pristop je izziv za načrtovalce, oblikovalce, uradnike, podjetnike, investitorje in politike.

Številne ovire v okolju onemogočajo neodvisno življenje invalidov. Z odstranjevanjem le-teh bo neodvisno življenje, se pravi, življenje po lastni izbiri, omogočeno večjemu številu invalidov. Ni pa dovolj ovire le prepoznavati, treba jih je tudi odpravljati, in to upošteva strategija Dostopna Slovenija. Z njeno pomočjo naj bi odpravljali grajene komunikacijske ovire v obstoječih objektih v javni rabi in na javnih površinah. Senzorno oviranim invalidom je treba zagotavljati informacije v prilagojenih oblikah, osebam z motnjami v duševnem razvoju pa je treba nuditi pomoč pri razumevanju informacij in jih v celoti vključevati v dogajanja v družbi. Pomemben cilj je tudi dostopnost do javnega transporta in dostopnost informacij in storitev državne uprave na svetovnem spletu.

Naše okolje bi moralo biti dostopno za vse: uporabne in vsem dostopne javne površine, prav takšen javni promet, prijazno grajene stanovanjske zgradbe in naprave, dostopni in za udobno življenje primerni bivanjski prostori, dostopnost do informacij, možnost komunikacij v prilagojenih tehnikah za senzorno ovirane ljudi.

Prve ukrepe iz Strategije (na primer prilagoditev taksi vozil in zagotovitev prevoza v javnem potniškem prometu za psa vodnika slepega invalida) naj bi uresničili že v letih 2006 in 2007. Na omenjenem ministrstvu predvidevajo, da se bodo vsi ukrepi iz strategije uveljavili najkasneje do leta 2025. Sorazmerno dolg rok za uveljavitev vseh ukrepov je potreben zato, ker so le-ti povezani z velikimi stroški.

Julija Logar

Zahvala

Medobčinsko društvo invalidov (MDI) Domžale je letos praznovalo tridesetletnico svojega delovanja, združuje pa invalide iz občin Domžale, Lukovica, Moravče, Mengeš in Trzin.

Društvo potrebuje za svoje delovanje denarna sredstva. Poleg namenskih sredstev, ki nam jih dodeli Zveza delovnih invalidov Slovenije, so največji prihodek društva sredstva, ki nam jih namenijo občine, podjetja in posamezniki. Donatorska sredstva za koledar so velik prispevek za uspešno delovanje društva. Prav za te prispevke bi se radi zahvalili vsem, ki ste prisluhnili naši prošnji in prispevali sredstva. Tako zbrana sredstva bodo namenjena reševanju problemov težkih invalidov in socialno šibkih invalidov.

Vsem LEPA HVALA!
MDI Domžale

Vsi člani MDI Domžale vam voščimo vesel december, lepe praznike in rahločutno srce tudi v naslednjem letu!

Obvestilo

Občina Trzin vas obvešča, da je občinski svet na svoji 33. redni seji 10. oktobra sprejel sklep o določitvi prodajne cene knjige avtorja pok. Staneta Stražarja z naslovom **»Mengeš in Trzin skozi čas«**. Knjigo lahko kupite v vložišču občine Trzin po **1.000 tolarjev** (z vključenim DDV). Knjige bodo na voljo do prodaje zadnjega izvoda.

Format: 210 mm x 287 mm, čb, 752 str.

Arhitekturne ovire v stanovanjski soseski T 3

V sosesko »Trzin Center« sem se priselil pred dvema letoma. Izbira lokacije je bila odvisna predvsem od vprašanja, ali je bivalno okolje prijazno do gibalno omejenih ljudi. Sem namreč invalid in sem vezan na uporabo invalidskega vozička. Ker v Ljubljani niti v njeni okolici ni bilo velike izbire, sem se na koncu odločil za Trzin Center, saj se je tu obetalo najbolj urejeno okolje brez arhitektonskih ovir. Priznati moram, da je bila izbira pravilna, saj je ta del Trzina večinoma dostopen invalidom in pretežni del je zgrajen brez arhitektonskih ovir.

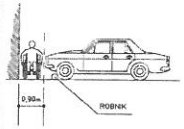
Kljub vsemu pa obstajajo nekatere pomanjkljivosti na severovzhodnem delu soseske, na Ljubljanski cesti 13a do 13g. Upoštevane niso nekatere zahteve, ki so opredeljene v zakonodaji in predpisih za gradnjo brez ovir, in ki bi jih bilo treba odpraviti skladno s cilji, ki so navedeni v osnutku strategije direktorata za invalide Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve.z naslovom **»Dostopna Slovenija.«**

Že od sredine osemdesetih let je v Sloveniji veljal podzakonski akt - Pravilnik o projektiranju brez arhitektonskih ovir (Uradni list SRS, št. 48/87), ki so ga bili dolžni spoštovati vsi projektanti. Konec leta 1999 ga je nadomestil nov predpis, ki ga je izdal minister za okolje in prostor, to je **Pravilnik o zahtevah za projektiranje objektov brez grajenih ovir** (Ur. l. RS, št. 92/99). Že ta Pravilnik je nalagal, da je treba pri izdelavi osnutkov izvedbenih prostorskih aktov in pri izdelovanju projektne dokumentacije upoštevati zahteve slovenskega nacionalnega standarda SIST ISO/TR 9527 **»Gradnja poslopij, Potrebe funkcionalno oviranih ljudi v grajenem prostoru - vodila za projektiranje«**.

Z uveljavljanjem novega **Pravilnika o zahtevah za zagotavljanje neoviranega dostopa, vstopa in uporabe objektov v javni rabi ter večstanovanjskih stavb** (Ur.l. RS, št. 97/2003) so številne zahteve natančno opredeljene z dimenzijami. Navajam samo naslednje:

- višinske razlike, večje od dveh centimetrov je treba premostiti z ustreznimi klančinami,
- svetla širina klančin ter širina prostora za invalidske vozičke v dvoranah in igriščih mora znašati najmanj 90 centimetrov,
- naklon klančin mora biti čim manjši. Pri klančinah dolžine 6 metrov in več je lahko največji naklon 1:15 (višina:dolžina klančine) oziroma 6,5 odstotka, pri krajših klančinah je dovoljen naklon do 1:13 oziroma 7 odstotkov.

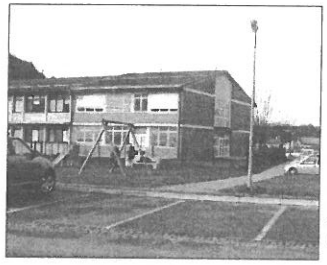
V nadaljevanju navajam nekaj najbolj kritičnih pomanjkljivosti. Pločnik med severnim parkiriščem in travnikom šole je zaradi parkiranih avtomobilov preozek za invalide in matere z vozički, zato je neuporaben.



Pločnik bi moral biti zaradi parkiranih avtomobilov širok vsaj 1,4 m (0,5 m zasede avto).

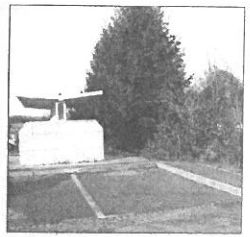
Zaradi visokega robnika invalidi z vozičkom ne morejo s severnega parkirišča na pločnik, ki pelje mimo šole proti Jemčevi cesti. V nasprotni smeri prav tako ni prehodna pot brez arhitektonskih ovir od Jemčeve ceste mimo šole preko parkirišča do prostorov na Ljubljanski cesti 12f (knjižnica, zdravnik, dvorana Marjance Ručigaj itd....). Zato morajo invalidi na vozičkih po precej daljši poti, od šole po Mengeški cesti do gasilskega doma in naprej po Ljubljanski cesti do lokalov na Ljubljanski cesti 12 oziroma do že omenjenih prostorov na Ljubljanski cesti 12f .

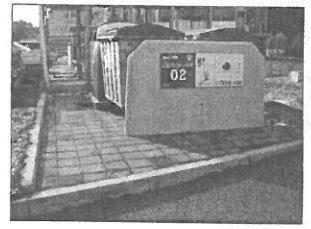
Tudi tiste gibalno omejene, ki so doma na Ljubljanski cesti 13a do 13g, čaka precej daljša pot do šole. Namesto kratke poti preko parkirišča morajo mimo gasilskega doma po Mengeški cesti do šole.



Prikaz ene izmed možnih rešitev

Prehod z invalidskim vozičkom od Ljubljanske 13e k parkirišču in do prostora za smeti, ekološkega otoka, ter k pločniku, ki pelje k šoli, preprečujejo robniki na obeh straneh ceste. Na tej poti manjkata klančini s pogreznjenimi robniki, ki bi morali biti pri deset centimetrov visokem robniku in naklonu 1:13 dolgi vsaj 130 centimetrov. Tudi v primeru, če bi bila narejena klančina pred kontejnerji za smeti, bi parkiran avtomobil pred klančino onemogočal dostop do njih. S količkom bi bilo treba preprečiti parkiranje avtomobila na prostoru pri klančini.





Okoli ekološkega otoka nasproti Ljubljanske 13f je robnik za invalide na vozičkih previsok.

Upam, da se bodo v bližnji prihodnosti odstranile omenjene arhitektonske ovire ter da bo bivalno okolje postalo prijaznejše do invalidov in gibalno oviranih ljudi.

Laslo Rešković

Mirove Preizkušnje

Miro Štebe je izdal knjigo o svojem življenju in jo pred kratkim predstavil tudi Trzincem. Življenje Mira Štebeta je zgodba, ki je ne bi rad doživel nihče od nas. Zlom hrbtenice pri plezanju v Koglu in padec 70 metrov v globino, izguba sluha na alpinistični odpravi na Grenlandijo ter negotovo vračanje v svet tistih, ki slišijo, in nadvse boleča smrt petletnega sina so mejniki, ki so 52-letnemu Miru - novinarju, v mladosti zelo perspektivnemu alpinistu, gorskemu reševalcu in inštruktorju - spremenili življenje.

»Ob vseh težkih preizkušnjah, ki sem jih doživel, sem spoznal, da imamo ljudje v sebi moč, da bolečino lahko prenesemo, in zato sem se odločil svoje izkušnje napisati v knjigi in deliti z drugimi. Sprva sem jo pisal le zase, nato sem se odločil, da mora med ljudi. Prepričan sem, da prav vsakdo od nas nosi svoj križ in vsakemu se zdi lasten najtežji,« je prepričan Miro, ki je svoje življenjske izkušnje, zbrane v knjigi s pomenljivim naslovom

Miro Štebe in direktor založbe Didakta Rudi Zaman

Preizkušnje, 2. decembra pred polno dvorano Marjance Ručigaj v Centru Ivana Hribarja predstavil tudi svojim Trzincem, prijateljem in drugim gostom.

»To ni le knjiga o alpinizmu, ampak knjiga o neverjetni volji človeka, ki sem ga nekdaj poznal, danes pa ga zelo spoštujem. Miro je eden redkih Slovencev, ki je v lastni bolečini našel moč, pozitiven naboj in neko modrost, da je preživel,« so bile misli **Vikija Grošlja**, Mirovega mladostnega prijatelja in alpinista, ki je bil na dan nesreče v steni Kogla le nekaj metrov stran od nesrečne skale, ki se je Miru odlomila in ga pahnila v globino, na droben kamnit rogljiček, kjer je s svojim soplezalcem obvisel in – preživel, a z zlomljeno hrbtenico, ki pa ga k sreči ni prikovala na invalidski voziček.

Svoje spomine na odpravo na Grenlandijo leta 1981 in občutke ob izidu knjige je predstavil tudi **Stane Klemenc**, prvi Slovenec, ki je stal na severnem tečaju, in vodja več odprav, tudi tiste, na kateri je Miro, domnevno zaradi kombinacije višine, mraza in stresa ob devetdnevnem čakanju na helikopter izgubil svoj sluh.

»Težke stvari preživimo, lepih pa se spominjamo. Miru želim, da v življenju ne bi imel več tako težkih preizkušenj, ker je svojo normo že krepko presegel.«

Kljub preizkušnjam, opisanih v knjigi, ki bralca ne morejo pustiti ravnodušnega, Miro poudarja, da ni želel napisati črne knjige, polne žalosti. »Velikokrat se spomnim drugih trpečih ljudi po vsem svetu, a vsakič spoznam, da se je treba boriti. Upam, da vas knjiga ne bo pustila zamorjenih,« pravi, in res je iz vsake njego-

Miru je čestital tudi župan Anton Peršak

ve napisane besede čutiti neizmeren optimizem, tako značilen zanj, in močno voljo in ljubezen do življenja. Verjetno ga imajo Trzinci prav zato tako radi. Miro, ki je bil tudi eden od ustanoviteljev občinskega glasila Odsev in dolgo njegov urednik, velja za pridnega, zavzetega in vsestransko dejavnega sokrajana, kar sta poudarila tudi predsednica Turističnega društva Trzin **Jožica Valenčak** in predsednik Planinskega društva **Emil Pevec**, kjer so Miru poleg številnih sponzorjev pomagali do izida knjige. »Miro, v Trzinu te imamo radi, naš si, ta knjiga je le eden od kamenčkov v mozaiku, ki ga ustvarjaš. Ponosni smo nate!«, je bila jedrnata Valenčakova, Emil Pevec pa je dodal: »Miro je živ dokaz za rek, ki pravi: 'Kar te ne ubije, te okrepi!' in je prava trzinska legenda.«

Svoje misli sta izrazila tudi župan **Anton Peršak** in podpredsednik PZS **Tone Škarja**, **Emilijan Pevec** pa je Miru posvetil pesem z naslovom Sonce in oblaki.

Knjiga je izšla pri založbi Didakta, na voljo pa je v slovenskih knjigarnah, naročiti pa jo bo mogoče tudi na spletni strani Planinskega društva Onger Trzin (www.onger.org).

Besedilo in foto: Jasna Paladin

Odlomek iz knjige Preizkušnje:

»Hribi so mi res krepko zaznamovali moje življenje. Ne vem, kakšen človek bi bil, če jih ne bi okusil. Verjetno bi bil moj sluh še normalen, ne bi se spominjal preloma hrbtenice in verjetno kamen ne bi presekal življenjske niti mojega sinka. Bi bil bolj srečen? Bolj bogat? Ne vem. Prav gotovo bi manj vedel o življenju, o njegovih lepotah, radostih pa tudi o bolečini. Gore so mi dale res veliko!

So mi dosti tudi vzele? So bile prav gore tiste, ki so tako krojile mojo usodo?

Čeprav sem takšno razmišljanje večkrat slišal, za svoje težave ne krivim gora. Zanje smo preveč nepomembni. Pravzaprav smo drobni vsiljivci v njihovem kraljestvu. Tam veljajo drugačni zakoni in obiskovalci se jim morajo prilagoditi. Čeprav sem, ko sem še plezal, imel tudi sam čustven, oseben odnos do izbrane stene ali gore in sem se z njimi kar nekako pogovarjal, zdaj mislim, da gorskim velikanom ni bilo dosti mar zame in da je šlo pri mojih nesrečah večinoma za splet nesrečnih okoliščin, za usodna naključja. Pred svojimi nesrečami, preizkušnjami, bi, če bi mogel, prav gotovo vedno prosil, naj gre tisti grenki kelih mimo mene. Če bi bil vedež in bi že takrat vedel, kaj me čaka, bi prav gotovo ravnal drugače, a vseh možnih posledic nisem poznal niti nisem razmišljal o njih. Vedno me je preveval optimizem in niti ne vem, ali bi ravnal dosti drugače, ko bi imel možnost še enkrat živeti tak, kot sem.«

Andrej Perne je sedemdesetletnico okronal z razstavo svojih likovnih del

Tih, skromen, prijazen, dobrosrčen, rahločuten, dosleden, natančen - te in še mnogo drugih osebnostnih lastnosti se zrcali v Andreju Pernetu, ki letos na dokaj neobičajen način praznuje svoj osebni praznik. Ni vsakomur dano, da bi 70. rojstni dan praznoval s samostojno likovno razstavo, in to v družbi svojih najdražjih članov družine, številnih sorodnikov, prijateljev in nenazadnje krajanov, ki ga poznamo in cenimo.

Je pristni Trzinec, rojen v delavski družini kot peti otrok. Ima še tri sestre in brata. Oče mu je umrl, ko je bil Andrej star sedem let in pol. Mama je bila skrbna, izredno delavna in ponosna, a vse to ni bilo dovolj, da bi Andreju omogočila ustrezno šolanje na umetniškem področju. Da je prinesel sposobnosti likovnega izražanja na svet, je opazil že učitelj v osnovni šoli in ga že takrat ustrezno spodbujal. Žal se je moralo vseh pet otrok kar najhitreje podati v svet in se osamosvojiti. Pleskarskega poklica se je izučil v Kamniku, obrtno šolo pa je obiskoval v Tomačevem. Tam je kot vajenec delal še nekaj let. Že takrat je začutil potrebo po drugačnem, popolnejšem delu. Začel se je ukvarjati s »flodranjem« sobnega pohištva. Za tisti čas je bilo to nekaj novega, posebnega, zato je uspešno in hitro napredoval. Že kot pleskar je začel slikati napisne table. Kot črkoslikar je izdeloval napise za razna podjetja in obrtnike v Trzinu in po Sloveniji. Pred odhodom na služenje vojaškega roka je bil zaposlen v podjetju Okras v Izoli. Opremljal je pohištvo za hotelske sobe že uveljavljenih hotelov: Helios, Vesna, Central hotel, Bristol v Portorožu.

S svojim slikarskimi deli si je izboljševal standard tudi v vojski. Njegova dela so krasila prostore štaba in stanovanje marsikaterega oficirja. V času zaposlitve v Avtomontaži so se Andrejevi izdelki pojavljali po vsej Jugoslaviji pa tudi v daljni Rusiji, na Švedskem, v Jordaniji, Egiptu, Omanu in drugje. V tem podjetju so izdelovali avtobuse in napisi na njih so bili Andrejevo delo. Torej tudi Andrej iz Trzina je po »cejl'm svejt'« znan, tako kot »Ribn'čan« Urban. Za samostojno obrt se je odločil leta 1970 in v njej vztrajal do leta 1995, ko je vodenje prepustil hčerki in zetu. Ves čas je ostal zvest klasični »tehnologiji«, to je ročnemu izdelovanju.

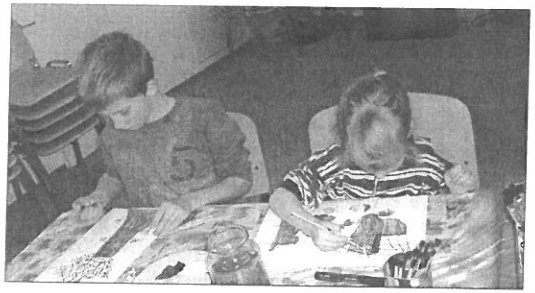
Poleg vsega že povedanega pa je Andrej uspešen tudi na področju strelstva. Bil je eden od ustanoviteljev strelskega društva v Trzinu leta 1953 in še danes je v njem aktiven. Ni v njegovi navadi, da bi se sam hvalil, zato je prav, da ga opazijo drugi. Mnogo uspehov je dosegel na najrazličnejših strelskih tekmovanjih, zato je dobil tudi občinsko priznanje. Še vedno tekmuje, zdaj v veteranski konkurenci, najbolj pa je ponosen na zmago za Pokal mladosti v Zagrebu, kjer je zmagal kot najstarejši strelec.

Svojo telesno kondicijo vzdržuje s kolesarjenjem, vsak konec tedna pa se povzpne na Dobeno. Sprosti se, ko sede na stol v svojem ustvarjalnem kotičku, se poglobi vase, prime čopič in slika. Na otvoritvi njegove razstave je župan Anton Peršak - fasciniran nad njegovimi slikami - ugotavljal, kako bogat in srečen je lahko človek, ki vse to zmore. Izrazil je spoštovanje in mu iskreno čestital. V imenu Turističnega društva je slavljencu čestitala predsednica društva Jožica Valenčak.

Meta Železnik

Bernarda Zajec o delih Andreja Perneta

Andrej Perne je ljubiteljski slikar, ki je v začetku slikal motive po naročilu. Slikal je v tempera in oljni tehniki - direktno na steno. Te poslikave so krasile hodnike, stopnišča in balkone hiš. Pozneje je začel slikati na platno in papir. Mali formati slik omogočajo premostitev, da ima danes prvo samostojno razstavo v Centru Ivana Hribarja v Trzinu. G. Andrej Perne rad hodi v hribe, zato so hribi večkrat upodobljeni v njegovem slikarstvu. Ker je rojen v Trzinu, svoj rojstni kraj najpogosteje upodablja. Rekla bi, da je trzinski kronist s čopičem. Njegova dela govorijo. Rojstne hiše ni več, živi na sliki. Stala je blizu kapelice, katere notranjo poslikavo je sam prenovil. Naslikal je Loko, grad Jable, loško cerkev, trzinsko kužno znamenje itd. Z njegovih slik je razvidno, da ima rad naravo. Prevladujejo modri, zeleni in oker barvni toni. Trdnost risbe v sliki mehča z barvo. Razstavljene slike so iz obdobja leta 2000 do 2005 in govorijo o moči in volji ustvarjalca.



Kreativne delavnice za najmlajše

En mesec je že minil, odkar se je pričela odvijati kreativna delavnica, in moram povedati, da se je že marsikaj spremenilo. Najpomembneje je, da se ob sobotah zberemo v vedno večjem številu. Po pripovedovanjih starševotroci zelo radi prihajajo in komaj čakajo, da pride sobota. Sprva so prišli še malo čez deseto uro, sedaj pa mi pričnejo delati družbo že ob pol desetih in mi pomagajo pripraviti material za tisti dan. Vsak vikend je bil poseben zanimiv in poln prigod.

12.11.2005
Otroci obožujejo mokre barve, zato smo se jesenski idili posvetili še malo s tempera barvami. Vsak je naredil po dve sliki, na koncu pa smo jih razstavili na stopnišču. Za malce zabave pa je Žan poskrbel s čaranjem.

19.11.2005
Listje je odpadlo, jesenske barve so napolnile prostor okrog nas in tudi mi smo ustvarili podobno vzdušje, ko smo delali praskanke z voščenkami. List smo najprej pobarvali z živimi barvami, potem pa celega prebarvali s črno in na koncu s paličicami spraskali risbo. Ta tehnika zahteva veliko natančnosti in vztrajnosti in pohvaliti moram čisto vse otroke, da so se tako potrudili in naredili izredne slike.

26.11.2005
Ker sta se zima in veseli december bližala zelo hitro, smo tudi mi zavihali rokave in pričeli z izdelovanjem okraskov za našo novoletno smrečico v mladinskem klubu. Iz slanega testa smo oblikovali venčke in obeske z modelčki za piškote (smrekice, srčki, zvezde repatice...). Testo so pomagali valjati starši, ostalo pa so z veseljem naredili otroci sami. Prav v užitek jim je bilo barvati izdelke. Mlajši otroci pa so raje oblikovali polžka ali snežaka. Ker so bili tako hitri, smo na koncu risali snežinke na barvnem papirju. Presenečenje dneva je bilo, da je prišlo kar petnajst otrok, kar je razveseljiva novica. To pomeni, da se širi krog obiskovalcev in da je delavnica uspela.

3.12.2005
Od prejšnjega tedna so se nam posušili obeski in venčki, potem pa je bilo potrebno okrasiti našo smrekico v mladinskem klubu. Ker pa smo želeli narediti še eno za vse mimoidoče, smo skupaj na velik papir narisali smreko, jo pobarvali in ko se je posušila, smo jo okrasili z obeski; s štampiljkami iz krompirja smo nanjo odtisnili motive različnih barv. Ker je božični čas tudi čas obdarovanja, smo narisali in pobarvali tudi darila in jih postavili pod smreko, ki krasi stopnišče mladinskega kluba.

Ob tej priložnosti bi vsem rada zaželela vesel božič in srečno novo leto. V novem letu pa vas še naprej lepo vabim na sobotne delavnice, kjer bomo počeli zanimive stvari, ker je idej še veliko in čakajo na vas vsako soboto ob desetih. Na koncu bi se še rada zahvalila podjetju Biring d.o.o. za pomoč pri izdelovanju plakatov in letakov ter Občini Trzin, in sicer županu Antonu Peršaku, podžupanu Francu Mušiču in Katji Kosec za posluh in pomoč pri delavnici - pri njenem zagonu in nadaljevanju, ker mi brez njihove podpore ne bi uspelo to, kar mi je. Hvala lepa vsem. Tudi vam želim prijeten božič in uspešno, srečno novo leto.

Nina Radanović, D'ZMT

Mladinski klub Trzin

Kot sem že v prejšnji številki Odseva omenila, se je Mladinski klub dokončno prebudil in pripravil nove sekcije za mlade - za vse, ki želijo aktivno in koristno preživeti svoj prosti čas. Ker vemo, da imajo mladi veliko okusov in želja, smo jih z letošnjim izborom sekcij želeli zajeti čim več. Ciljna skupina niso samo najmlajši, temveč mladina različne starosti, zato upamo, da se nam boste pridružili v čim večjem številu, ker več, ko nas je, bolj je zabavno. Naj predstavim sekcije, ki so že v teku:

HIP HOP
Vsi, ki vam je všeč hip hop, se lahko z Denisom vsak **ponedeljek in sredo od 20. do 22. ure** zabavate v ritmu rap in r'n'b glasbe, naučite novih plesnih korakov in koreografije...

IZRAZNI PLES
Mateja pa vas bo popeljala v drugačen svet plesa. Izrazni plesi so plesi, pri katerih izraža človek sebe, svoje notranje razpoloženje, občutke in misli in se ga ne uči. Pridružite se ji lahko vsak **torek od 20. do 22. ure** in skupaj z njo izrazite sami sebe.

IZDELOVANJE NAKITA
Nakit je zelo pomemben modni dodatek, ki je letos še posebej v modi - različni materiali, oblike, barve... Da bo vsak lahko imel nakit po svoji izbiri in nosil tisto, kar popolnoma ustreza njegovim željam, lahko s Karin in Tino vsak **četrtek med 17. in 19. uro** naredite svojo kreacijo.

RAČUNALNIŠKA SEKCIJA
Včasih računalnik povzroča velike preglavice in sive lase, ko nam nikakor ne uspe narediti tistega, kar želimo. Rok je oseba, kateri računalniki ne povzročajo težav in zna vsak problem rešiti. Če imate kakšno vprašanje glede računalništva, se obrnite na Roka vsak **četrtek med 19. in 20. uro.** Z veseljem vam bo pomagal, pokazal kaj novega, ustvarjal z vami ipd.

KREATIVNE DELAVNICE ZA MLAJŠE
Otroci radi rišejo, poskušajo nove tehnike in izdelujejo iz različnih materialov. Zato smo zanje pripravili delavnice, kjer bodo počeli ravno to. Poleg tega se bodo zraven še zabavali, ker vsak teden pride veliko otrok in tako spoznavajo nove prijatelje. Nini in Moniki se lahko pridružite ob **sobotah med 10. in 12. uro**. Starši pa takrat lahko skočijo po svojih opravkih ali pa se nam pridružijo ob ustvarjanju, kar se je tudi že zgodilo in bili so zelo pridni – pohvalno!

Nina Radanović, D'ZMT

»Žerjavčki« na martinovanju

Leto je hitro naokoli in zopet je prišel čas, ko se mošt spremeni v vino. Tudi letos, tako kot že zadnji dve leti, smo se ponovno odpeljali na martinovanje na kmetijo Krošljevih v Kraberg. Prijaznost gostiteljev nas je skupaj s čudovito hrano in pijačo tudi letos premamila, da smo se ponovno vrnili na njihovo domačijo.
V prijetnem razpoloženju smo se iz Trzina podali proti Celju. Pri Dramljah smo imeli prvi postanek, kjer smo si privoščili opoldansko kavico. Po postanku smo pot nadaljevali proti cilju našega praznovanja Martina. Razpoloženje je bilo iz ure v uro bolj veselo, k čemur je seveda z izbiro dobre glasbe pripomogel tudi naš neutrudni Franci. Po dobrem in obilnem kosilu smo se zaradi zdravja (da pospešimo prebavo in znižamo pridobljeni holesterol) veselo zavrteli po plesišču. Med nami je bilo tudi nekaj udeležencev, ki so se tokrat prvič z nami podali na izlet, zato so morali prestati testna vprašanja in obvezni krst, ki pomeni sprejem v družbo izletnikov. Prav tako je bila z nami »novopečena penzionistka« gospa **Irena Zupan**, ki je ravno na ta dan pričela uživati upokojenski staž. Vsi skupaj smo ji iskreno čestitali in ji kot drobno pozornost namenili solo ples. Čestitke smo izrekli tudi vsem udeležencem, ki so v mesecu novembru praznovali rojstne dneve. Zaželeli smo jim predvsem zdravja (saj ne da bi nam ga primanjkovalo...) in seveda osebne sreče.
Ko smo se znebili pridobljenega holesterola, smo odšli v vinsko klet, kjer je župnik krstil novo vino, ki je nastalo iz mošta. Po pokušini novega vina smo se vrnili v prostore veseljačenja in s petjem in plesom zaključili naše veselo martinovanje. Veselo razpoloženje smo z avtobusom odpeljali nazaj proti Trzinu in še vedno je v naši neposredni bližini.

Franc Pavlič

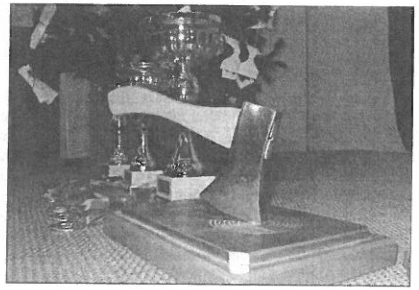
Oktobrski izlet »Žerjavčkov« v neznano

Že lansko leto smo organizirali izlet v neznano. Zaradi zanimanja na prvem tako organiziranem izletu smo se odločili da ga ponovimo tudi letos. In nismo se zmotili, saj je bilo zanimanja za ta izlet spet zelo veliko, avtobus pa popolnoma zaseden.
Popeljali smo se v kraj, kjer do sedaj še nismo bili. To je mesto Rogatec, kjer smo si z zanimanjem ogledali grad Strmol in nadvse zanimiv Muzej v naravi, ki nas je izjemno navdušil, saj realistično prikazuje, kako so živeli naši predniki. Polni lepih vtisov smo se napotili proti Virštajnu, kjer smo so na turistični kmetiji privoščili dobro, domače kosilo.

Franc Pavlič

Jubilejno mednarodno strelsko tekmovanje

Zaradi odlične organizacije strelskih tekmovanj nam je letos Strelska zveza Slovenije (SZS) zaupala organizacijo 3. »Odprte kontrolke Slovenije«, jubilejno 10. »Skirco Borisa Paternosta« pa je vključila v koledar tekmovanj SZS.
Tekmovanje bo organizirano v Trzinu 7. in 8. januarja 2006, v velikem teniškem šotoru TAUBI centra, kjer bo predvidoma postavljenih petdeset strelskih mest, opremljenih z elektronskimi tarčami SIUS ASCOR. Tekmovanje smo zelo uspešno promovirali na mednarodnih tekmovanjih v Splitu, Sarajevu, Zagrebu in Mariboru, zato pričakujemo velik odziv strelcev iz tujine, predvsem Hrvaške. Zelo si želimo privabiti tudi strelce iz Madžarske, Italije in Avstrije, vendar imajo nekateri prav v tem terminu svoja izbirna reprezentančna tekmovanja. V dveh dneh naj bi tako v Trzinu tekmovalo preko 250 strelcev.



Tekmovanje je namenjeno tudi gledalcem, ki sicer v predtekmovanjih ne navijajo bučno, zato pa lahko vse zadetke posameznega strelca sproti opazujejo preko velikega platna. V finalu najboljših osem posameznikov pa se navija tudi glasno. Žal trenutno še ni izdelan program oziroma razpored tekmovanja, saj prvič v vseh teh letih ne moremo oceniti števila nastopajočih tujih strelcev. Zanimanja ob promociji je bilo veliko, zato bi lahko pričakovali tudi do sto strelcev iz tujine.
Ob tej priložnosti vas vabimo na ogled tekmovanja, priporočamo pa, da za ogled izberete popoldanski čas nekje ob 17:00, saj za ta čas predvidevamo finalna tekmovanja.

Damijan Klopčič

Obvestilo!

Športno društvo Trzin vabi na Občni Zbor vse svoje člane. Občni zbor bo v petek 23.12.2005 ob 19.00 uri v dvorani Marjance Ručigaj.

ŠD Trzin

Košarka - KK UTRIP TRZIN

Letošnjo sezono smo trzinski košarkarji začeli s slovenskim pokalom, kjer smo prvi krog igrali z drugoligaško ekipo iz Prebolda. Po zmagi v gosteh in porazu doma smo zaključili s pokalom in takoj nadaljevali s slovenskim prvenstvom. Letos nastopamo v III. SKL Zahod in že po žrebu smo se zavedali, da smo v izredno težki in izenačeni skupini.

Prvi so v goste prišli mladi, visoki in hitri košarkarji KK Izola. Po napornih 40 minutah smo uspešno prebrodili prvo tekmo, ekipa iz Izole pa je morala priznati premoč domačim igralcem. UTRIP TRZIN : IZOLA 92:82. Že po prvi tekmi in primerjavi s pokalom se je videlo da tretja liga po kakovosti ne zaostaja za drugo in da bo preboj naprej težak. Prvenstvo smo nadaljevali v gosteh pri Fenomenih iz Ljubljane, ki letos prvič nastopajo v ligi. Proti Trzinu so igrali svojo prvo ligaško tekmo in videli, da je treba na parketu garati vseh 40 minut, saj so v drugem polčasu popustili in Trzinci smo prišli do lahke zmage. Fenomeni : Utrip Trzin 55:95. V tretjem kolu so v Trzin prišli Kamničani. Prve tri četrtine so imeli gostje pobudo in vodili že za 16 točk, vendar trzinska borbenost ni popustila in z ekipno igro smo skupaj z navijači uspeli Kamnik premagati. Utrip Trzin: Mavrica Kamnik 82:77. S to zmago smo se zavihteli na prvo mesto v ligi. V petem kolu je v Trzin prišla ekipa iz Anhovega, ki pa je bila enakovreden nasprotnik le v prvi četrtini. Utrip Trzin: Salonit Anhovo 112:74. Teden kasneje je v trzinski pekel prišla ekipa Jurij Plava Laguna iz Ljubljane in se pošteno opekla. Končno število točk 135:75 je bilo hkrati tudi najvišje število točk doseženih letos v slovenski ligi, koše pa je prispevalo prav vseh dvanajst igralcev. Da pa bo sezona naporna in ne le nizanje zmag se je pokazalo v Hali KC Domžale, kjer smo se pomerili s KK Lastovka Domžale. Tekma je bila izrazito obrambno naravnana saj so bile na obeh straneh le redko uspešno izpeljane napadalne akcije, protinapadov skoraj ni bilo, poleg tega pa so Trzinci zgrešili ogromno prostih metov. Na koncu so morali Trzinci priznati premoč. Lastovka : Utrip Trzin 78:67. Po sedmih kolih smo tako na drugem mestu v ligi z enakim številom točk kot Kamnik in Lastovka. Kot smo napovedali, bo liga letos zelo naporna saj so vodilnim trem ekipam zelo blizu tudi KK Izola in Smlednik, presenetiti pa zna tudi Vipava. Naš cilj letos je obraniti trzinski parket, torej doma premagati vse tekmece in to nam zaenkrat tudi uspeva. Za preboj v višjo ligo, kamor vodi le prvo mesto v skupini, pa bo treba premagati obe ekipi s katerima sedaj delimo mesto na lestvici.

Naslednja tekma doma bo proti Smledniku, sledi Vipava, prva domača tekma po izidu Odseva pa bo 14. januarja 2006 ob 18.30 proti Fenomenom. Več o tekmah in statistiko si lahko ogledate na naši spletni strani - www.kkutriptrzin.bravehost.com. Zahvala pa gre našim donatorjem (podjetjem BIRING GROUP in UTRIP TRZIN), Občini Trzin in Baru Blatnica, kjer nas po domačih tekmah dobro pogostijo.

za ŠD: Matjaž Erčulj

Lestvica:

	Moštvo	Tekem	Zadetkov	Točke
1	MAVRICA KAMNIK	6	+193	11
2	**UTRIP TRZIN**	**6**	**+142**	**11**
3	LASTOVKA DOMŽALE	6	+74	11
4	IZOLA	7	+39	10
5	VIPAVA	7	-24	9
6	SMLEDNIK	6	-29	9
7	FENOMENI	6	-79	7
8	JURIJ PLAVA LAGUNA	6	-147	7
9	SALONIT ANHOVO	6	-169	7

Začela se je sezona v malem nogometu

Začela so se tekmovanja v zimskih ligah malega nogometa. Naj vam predstavim ekipo PEKOS PUB - TRZIN, ki smo jo ustanovili pred slabim letom z obljubo, da ob uspešni organizaciji in zadostnem številu igralcev priskrbimo potrebno opremo (žoge, drese). Z izpolnjevanjem obljub se je začelo resno delo nabiranja igralcev, ki so bili pripravljeni sodelovati in igrati za našo ekipo. Zbralo se je deset igralcev iz Trzina, trije iz Loke in sedem iz Domžal. Vsi igralci so poimensko predstavljeni pod sliko.

Pomoč pri ustanovitvi nam je ponudil tudi **Bojan Milič**, ki je bil s svojimi trenerskimi izkušnjami pripravljen prevzeti mesto trenerja. Naše prvo skupno tekmovanje je bila liga KUBU, za nas kar uspešna, saj smo zasedli končno sedmo mesto. Medtem smo osvojili tudi 3. mesto na turnirju v Trzinu in 4. mesto na turnirju, ki ga je organiziralo ŠD Loka. Igralci smo se s tekmami in treningi uigrali, zato smo se odločili preizkusiti v močnejši ligi, kot je zimska malonogometna liga GRADIANT. V ligi sodeluje 38 ekip, v katerih so tudi igralci in ekipe s prvoligaškimi izkušnjami, kar potrjuje kvaliteto tega tekmovanja. Ligo lahko spremljate tudi na internetni strani **www.sra.si** in v športnem dnevniku EKIPA, kjer so vidni tudi naši rezultati. Trenutno po tretjem s po eno zmago, neodločenim izidom in porazom zasedamo 10. mesto v skupini B, z istim številom točk kot 7. uvrščena ekipa. Naš cilj je uvrstitev med prvih osem ekip v skupini, saj se liga po odigranih tekmah v prvem delu, deli na 1. in 2. ligo. V 1. ligo, ligo za prvaka se uvrstijo ekipe obeh skupin do 8. mesta.

Z dobrimi in borbenimi igrami smo dobili tudi nove sponzorje, katerim gre tudi zahvala, da smo se lahko udeležili novega tekmovanja. To so: Pekos pub, ŠD Trzin, El-ŽI-KO s.p., V.C.G. d.o.o., Restavracija VULKAN in Tommont s.p..

Tomo Drobež

Igralci z leve proti desni: stojijo Janez Lenarčič, Rok Florjančič, Bojan Rajk, Peter Frantar, Osmir Ružnič, Uroš Lož in trener Bojan Milič. Čepijo pa Dorin Milič, Tomaž Trtnik, Miran Pandur, Gorazd Završnik, Tomo Drobež, naš najmlajši navijač Mark in Vili Gorišek. Ostali člani: Luka Mušič, Aleš Jenstrle, Klemen Pogačar, Matjaž Florjančič, Tine Kolenc, Tomaž Komatar in Primož Modrijan

Novice iz PGD Trzin

Kar nekaj mesecev je preteklo od tedaj, ko smo se nazadnje oglasili z novicami in dogodki v PGD Trzin. Prav je in spodobi se, da vas, drage bralke in spoštovani bralci Odseva, ob koncu leta seznanimo z dogajanjem v zadnjih mesecih leta 2005.

September je minil v znamenju ponovnega zagona gasilskega krožka v PGD Trzin. Naši mentorji so sestavili program dela z gasilsko mladino za šolsko leto 2005/06. Trenutno tečaj obiskuje približno deset otrok predvsem iz nižjih razredov osnovne šole. **Vabimo vse mlade, ki jih zanima tematika gasilskega dela, da se nam pridružijo, saj smo sestavili pester in zanimiv program.** Krožek trenutno poteka ob sredah med 17. in 17.45 uro v gasilskem domu Trzin na Ljubljanski cesti 2. Ker je krožek bolj naravnan k praktičnemu delu in pogovoru o gasilski službi, smo do sedaj spoznali osnove dela z vedrovko in zbijanja tarče, učili smo se zavezovanja vozlov, ki jih morajo obvladati mladi gasilci, pogovorili smo se o namenu in pomembnosti telefonske številke 112, obiskali smo gasilski muzej na Vranskem in še bi lahko naštevali. Starše in otroke, ki jih zanima mladinski gasilski krožek, prosimo, da se za dodatne informacije obrnejo na PGD Trzin (**telefon: 01/564 4660 (Jože) oziroma e-pošta: pgdtrzin@siol.net**).

1906 PGD TRZIN 2006

Sledil je oktober - tradicionalni mesec varstva pred požari. Tematika letošnjega oktobra je bila požarna varnost v velikih trgovskih središčih, geslo pa »Iz malega zraste veliko«. V sklopu predstavitev nalog gasilske službe občankam in občanom smo mesec začeli z nastopom na tekmovanju operativnih parov dvojic »Fire Combat«, ki ga je četrtič organiziralo sosednje PGD Loka pri Mengšu. Tekmovanje je potekalo v soboto, 8. oktobra, v športnem parku Loka v obliki gasilskega poligona. Omenjeno tekmovanje je skup gasilskih opravil in taktičnih postopkov, ki smo jim gasilci najpogosteje podvrženi pri opravljanju javne gasilsko -reševalne službe ter jih mora sleherni operativni gasilec znati oziroma biti sposoben narediti, pri vsem tem pa je prisotna tudi dobršna mera adrenalina. Naše društvo sta zastopali dve ekipi, ki sta zasedli solidni 5. in 9. mesto med 20 nastopajočimi ekipami iz enajstih prostovoljnih gasilskih društev iz bližnje in daljne okolice.

Glavni poudarek na že tradicionalnih dnevih odprtih vrat v PGD Trzin je bil letos na predstavitvi novitete na področju taktike gašenja notranjih požarov - sistem »Cobra«, ki je potekala v petek, 14. oktobra 2005. »Cobra« deluje s pomočjo curka vode in abrazivnega sredstva. Voda in sredstvo za preboj se dovajata skozi poseben ročnik pod pritiskom 300 barov.

S pomočjo »Cobre« lahko v nekaj sekundah prebijemo leseno desko, strešno kritino, steno iz siporeksa, v manj kot minuti 10 mm debelo pločevino, v nekaj minutah pa celo 20 cm debelo betonsko ploščo. Ko je material prebit, skozi odprtinico dovajamo samo vodo v prostor (velik 70 kvadratnih metrov) in ga na ta način v približno dveh minutah ohladimo s 750 na 70 stopinj Celzija, kar omogoča varnejše nadaljnje delo gasilcev v notranjem napadu. Da je to res, smo se lahko na lastne oči prepričali ob demonstraciji naprave, saj so materiali popuščali kot za stavo, prikaz gašenja zaprtega prostora pa je potekal na odslužen kombiju. Kljub visoko razvitemu požaru je »Cobra« z ognjem opravila v manj kot pol minute. Po praktičnem prikazu je sledil še teoretični del, kjer smo si na podlagi računalniškega prikaza ogledali posamezne značilnosti naprave, nato pa smo lahko gasilci tudi sami preizkusili napravo. V soboto, 15. oktobra 2005, smo imeli prikaz dela in uporabe škarij in razpirala pri tehničnem reševanju.

Gašenje požara v vozilu

Za uspele dneve odprtih vrat ima največ zaslug domači poveljnik **Andrej Nemec**, ki je tudi organiziral predstavitev »Cobre«. Prva predstavitev iz sosednje Avstrije na Slovenskem je bila v Gasilska brigadi Koper, druga pa pri nas, v Trzinu.

Prav tako so poleg dneva odprtih vrat v PGD Trzin potekali še drugi dogodki v okviru meseca varstva pred požari. V soboto, 22. oktobra 2005, je sledila velika medobčinska gasilsko -reševalna vaja »Domžale 2005«, na kateri smo sodelovali tudi trzinski gasilci. Poudarek je bil na prikazu dela z novo gasilsko lestvijo ALK Mercedes Metz L33 in sodelovanju različnih služb s področja zaščite, reševanja in pomoči civilnemu prebivalstvu. Po končani vaji je pred CPV Domžale sledil slovesen prevzem nove avtolestve v uporabo. V nedeljo, 23. oktobra 2005, smo v hali komunalnega centra Domžale slovesno obeležili 50. letnico delovanja Gasilske zveze (GZ) Domžale, kamor je od njenega začetka (leta 1955) vključen tudi PGD Trzin. Delegacija PGD Trzin, ki sta se ji pridružila **Anton Peršak**, trzinski župan, in **Zoran Rink**, poveljnik Civilne zaščite (CZ) Trzin, je prisostvovala pri razvitju novega gasilskega prapora GZ. Slavnostni govornik je bil **Ernest Eöry**, predsednik GZ Slovenije, ki je poudaril usmerjenost gasilcev občin Domžale in Trzin nadaljnjemu razvoju gasilstva na tem območju, kar smo dokazali tudi z nakupom nove gasilske avtolestve, ki je prva nova avtolestev po dobrih desetih letih na območju Republike Slovenije. Sledilo je slovesno razvitje prapora, ki ga je v verskem delu blagoslovil domžalski župnik g. Šimenc. Botri prapora so bili domžalska županja **Cveta Zalokar Oražem**, naš župan **Anton Peršak** in **Uroš Slavinec**, predsednik uprave podjetja Helios, d. d. iz Količevega. Po slovesnosti smo se še nekoliko zadržali v družabnem pogovoru in prigrizku ter napitkih.

Nova ALK-32 na vaji Domžale 2005

Ker je bil mesec oktober kar nekoliko prekratek za vse gasilske aktivnosti, je tradicionalno srečanje starejših gasilk in gasilcev GZ Domžale potekalo v petek, 4. novembra 2005, v gasilskem domu PGD Žeje-Sveta Trojica. Srečanja so se udeležili tudi naši veterani. Slavnostni govornik je bil **Marjan Slatnar**, predsednik GZ Domžale.

Vsem občankam in občanom ter bralkam in bralcem Odseva želimo miren božič in da se jim bodo v novem letu 2006 uresničile vse želje, tudi tiste najbolj skrite, vsem pa prav tako želimo veliko zdravja in osebnega zadovoljstva.

Poudaril je, da veterani v GZ Domžale opravljajo pomembne in odgovorne naloge in veliko prispevajo k skupnim rezultatom gasilskega dela. Razvili so svoj prvi veteranski prapor GZ, pod katerim se bodo zbirali ter jih bo častno zastopal na slovesnostih doma in v tujini. Na tem srečanju je Zoran Rink, poveljnik CZ Trzin, zbrane pozdravil v imenu občine Trzin. Po razvitju in blagoslovitvi novega prapora, ki ga je opravil dobski župnik g. Judež, je sledilo prijetno srečanje ob živi glasbi, ubranem petju in okusni zakuski, naši veterani pa so obljubili, da se drugo leto ponovno udeležijo srečanja.

Gasilski dom ima novo kritino

V tem času smo tudi skrbeli za našo skupno lastnino. Tako smo v juniju 2005 prekrili gasilski dom z novo strešno kritino »Decra«. Stare, še azbestne salonitke iz leta 1971 je že močno načel zob časa, saj je ob hujših nalivih voda vedno znova našla pot tudi v notranjost doma. Streho smo ob pomoči naših članov prekrili s pomočjo ekipe krovcev **Zvoneta Zalaznika** iz podjetja GP 90 d.o.o. iz Trzina, ki se mu za izkazano pomoč tudi zahvaljujemo. Prav tako nam je uspelo po dveh letih, od kar smo oddali prošnjo na občino, v novembru 2005 asfaltirati dvorišče pred gasilskim domom.
Za preureditev smo se odločili predvsem zaradi izboljšanja prostorskih razmer pri izvozu intervencijskih vozil iz gasilskega doma, ureditve režima mirujočega prometa v tem delu Ljubljanske ceste, pridobitve prostora za opravljanje gasilskih vaj in predstavitev idr. Sami zelenici sta s spremembo prometne ureditve oziroma izgradnjo obvoznice G-10 izgubili na prvotnem pomenu, postali pa sta odlagališče iztrebkov takšnih in drugačnih ljubljenčkov, kar vsekakor ne prispeva k urejenosti našega kraja. Novo asfaltirano površino moramo opremiti še s prometno signalizacijo (prometnim znakom ter dopolnilno tablo) in talnimi označbami, kar pa bomo storili ob prvem primernem vremenu. Udarniško delo smo opravili z domačimi silami, pri večjih gradbenih posegih pa nam je na pomoč s svojimi izkušnjami, opremo in delavci priskočil **Marjan Habat s.p.** - Avtoprevozništvo, gradbena mehanizacija, urejanje parkov iz Trzina, za kar se mu iskreno zahvaljujemo. V letu 2006 bomo predvidoma sanirali tlakovce v orodjarni gasilskega doma, saj so zaradi teže gasilskega vozila s cisterno začeli močno odstopati od tal.

V soboto, 26. novembra 2005, je v gostilni Narobe potekalo tradicionalno srečanje upravnega odbora, poveljstva in veteranov PGD Trzin. Udeležba je bila zaradi slabega vremena sicer nekoliko okrnjena, kljub temu pa smo preživeli prijeten večer v dobri družbi in prijetnem ambientu. Sestala se je tudi komisija za zgodovino PGD Trzin, ki jo vodi predsednik **Jože Kajfež**. V pripravi je namreč knjiga ob stoletnici delovanja društva, katere vsebino pripravlja komisija. Omenjena knjiga bo izšla v letu 2006 v sklopu praznovanja stoletnice delovanja društva in jo bodo predvidoma dobila vsa trzinska gospodinjstva. V veliki meri pa je seveda odvisno od sredstev, ki jih bo za ta namen namenila občina Trzin. V telovadnici osnovne šole Trzin smo naredili tudi skupinsko sliko ob 100-letnici delovanja PGD Trzin, kjer je bila navzoča večina članov našega društva.
V času, ko berete naš članek, so vas že ali pa še bodo obiskali naši člani z gasilskim koledarjem PGD Trzin za leto 2006. Ker bomo praznovali okroglo obletnico, smo se odločili, da bo tudi koledar nekoliko drugačnega formata z nekaj več listi kot sicer. Ob tej priložnosti se vam zahvaljujemo za vašo podporo in sredstva, ki jih boste namenili za obnovo in nakup nove gasilske opreme.

PGD je najstarejše trzinsko društvo

Leto 2005 je pri koncu, veselimo pa se prihajajočega novega leta 2006, ki bo gotovo pomembno tudi za PGD Trzin, saj praznujemo 100 let organiziranega delovanja ob dejstvu, da smo najstarejše društvo v Trzinu. Tako bomo imeli v februarju 2006 stoti občni zbor društva, ta bo bolj delovne narave. 6. maja 2006 bo sledila slavnostna seja v počastitev stoletnice delovanja društva, v nedeljo, 7. maja 2006, pa bomo praznovali tradicionalno Florijanovo nedeljo, kjer se bomo v slovesni paradi z godbo na pihala gasilci iz bližnje in daljne okolice udeležili svete maše v čast našega stanovskega zavetnika in pripršnjika v župnijski cerkvi sv. Florijana v Trzinu. Sredi maja 2006 bo predvidoma sledila gasilska reševalna vaja, zaključek praznovanja pa bo v soboto, 1. julija 2006, z veliko gasilsko vrtno veselico s srečelovom, na kateri bo igral priznan ansambel.

Za nami je relativno mirno leto

Če na hitro pregledamo število in zahtevnost intervencij v letu 2005, lahko ugotovimo, da smo imeli po številu in zahtevnosti manj intervencij kot prejšnja leta, kar je dober znak ozaveščenosti in preventivne dejavnosti naših občank in občanov za večjo splošno varnost pred požari in drugimi nezgodami.
Vendar za nas posredne nevarnosti v tem letu žal še ni konec. **V prednovoletnem času se v večjih količinah uporabljajo različna pirotehnična sredstva, zato prosimo vse uporabnike tovrstnih sredstev, da so pri njihovi uporabi skrajno previdni. Vsi pirotehniški izdelki so nevarni, ker vsebujejo eksploziv! Nepravilna uporaba lahko povzroči hujše telesne poškodbe (opekline, izgubo vida, sluha ipd.), večjo materialno škodo (požar), zaradi kršitev javnega reda in miru pa odsvetujemo pretirano, nehumano in objestno uporabo pirotehniških sredstev v bližini stanovanjskih objektov.**

NA POMOČ! Varno dan in noč!
PGD Trzin - 100 let v službi ljudstva

Oktober - mesec varstva pred požari - je bil poln prireditev

Za nami je oktober - mesec varstva pred požari - ki ga je letos zaznamovalo geslo »Iz malega zraste veliko« ter obilica najrazličnejših prireditev, na katerih smo se seznanili z novimi sistemi za gašenje ter poveselili ob novih gasilskih pridobitvah in družabnih prireditvah.
Oktobrske dejavnosti našega društva so se začele v soboto, 8. oktobra, ko smo se udeležili tekmovanja operativnih dvojic »Fire Combat«, ki ga je organiziralo sosednje PGD Loka pri Mengšu. Naše društvo sta zastopali dve ekipi, ki sta med dvajsetimi ekipami iz bližnje in daljne okolice dosegli solidni uvrstitvi na 5. in 9. mesto.

Predstavitev sistema »Cobra«

Glavni poudarek že tradicionalnih dnevov odprtih vrat v PGD Trzin je bila predstavitev sistema »Cobra«, ki je potekala v petek, 14. oktobra. Sistem deluje s pomočjo curka vode in abrazivnega sredstva (železov oksid z raznimi dodatki, ki dajejo videz peska). Voda in sredstvo za preboj se dovaja skozi poseben ročnik pod pritiskom 300 barov. S pomočjo »Cobre« lahko v nekaj sekundah prebijemo leseno desko, strešno kritino, steno iz siporeksa, v manj kot minuti centimeter debelo pločevino, v nekaj minutah pa 20 centimetrov debelo betonsko ploščo. Ko je material prebit, skozi odprtinico v prostor dovajamo vodo in ga na ta način v približno dveh minutah ohladimo s 750 na 70 stopinj, kar omogoča nadaljnje delo gasilcev v notranjem napadu.
Da je to res, smo se lahko na lastne oči prepričali ob demonstraciji naprave, saj so materiali popuščali kot za stavo, gašenje zaprtega prostora pa je bilo prikazano kar na odsluženem kombiju. Kljub visoko razvitemu požaru je »Cobra« z ognjem opravila v manj kot pol minute. Po praktičnem prikazu je sledil še teoretični del, kjer smo si na podlagi računalniškega prikaza ogledali posamezne značilnosti naprave, nato pa so lahko gasilci tudi sami preizkusili napravo. Naslednji dan, v soboto, 15. oktobra, pa smo pripravili prikaz dela in uporabe škarij in razpirala pri tehničnem reševanju.

Avtolestev je velika pridobitev

Teden dni kasneje, v soboto, 22. oktobra, je sledila velika medobčinska vaja »Domžale 2005«, na kateri smo sodelovali tudi trzinski gasilci. Poudarek je bil na prikazu dela z novo gasilsko lestvijo ALK Metz

L32 in sodelovanju različnih služb s področja zaščite, reševanja in pomoči civilnemu prebivalstvu. Po končani vaji je pred CPV Domžale sledil slovesen prevzem nove avtolestve in njena predaja v uporabo. V nedeljo, 23. oktobra, pa smo v hali komunalnega centra Domžale slovesno obeležili 50. obletnico delovanja Gasilske zveze (GZ) Domžale, kamor je vključeno tudi PGD Trzin. Delegacija PGD Trzin, kateri sta se pridružila tudi župan **Anton Peršak** in **Zoran Rink**, poveljnik civilne zaščite (CZ) občine Trzin, je prisostvovala razvitju novega praporja GZ. Slavnostni govornik je bil **Ernest Eory**, predsednik Gasilske zveze Slovenije, ki je poudaril usmerjenost gasilcev občine Domžale in Trzin k nadaljnjemu razvoju gasilstva na tem območju, kar smo dokazali tudi z nakupom nove gasilske avtolestve, ki je prva nova avtolestev po dobrih desetih letih na območju Republike Slovenije.
Sledilo je slovesno razvitje praporja, ki ga je blagoslovil domžalski župnik **Janez Šimenc**. Botri praporju so bili domžalska županja **Cveta Zalokar Oražem**, naš župan **Anton Peršak** in **Uroš Slavinec**, predsednik uprave Heliosa iz Količevega. Po slovesnosti smo se še nekoliko zadržali v družabnem pogovoru in dobrotah ter toplih napitkih.

Oktober je bil prekratek

Ker je bil mesec oktober nekoliko prekratek za vse gasilske aktivnosti ob mesecu varstva pred požari, je tradicionalno srečanje starejših gasilk in gasilcev GZ Domžale potekalo v petek, 4. novembra, v gasilskem domu PGD Žeje - Sveta Trojica. Srečanja so se udeležili tudi naši veterani. Slavnostni govornik je bil **Marjan Slatnar**, predsednik GZ Domžale, poleg tega pa so veterani razvili svoj prvi veteranski prapor GZ, pod katerim se bodo zbirali ali jih bo častno zastopal na slovesnostih doma in v tujini. Na tem srečanju je Zoran Rink zbrane pozdravil v imenu Občine Trzin. Po razvitju in blagoslovu novega praporja, ki ga je opravil dobski župnik **g. Judež**, je sledilo prijetno srečanje ob živi glasbi, ubranem petju in okusni zakuski, naši veterani pa so se zavezali, da se drugo leto ponovno udeležijo srečanja.

NA POMOČ!
PGD Trzin

Druga seja štaba Civilne zaščite občine Trzin

Civilna zaščita je za varnost ljudi še vedno izjemnega pomena

Konec novembra so se člani štaba Civilne zaščite (CZ) občine Trzin zbrali na drugi seji, na kateri so ocenili delo v letošnjem letu, govorili pa so tudi o načrtih za prihodnje leto, še zlasti o pripravah na prvo okroglo mizo, ki bo izvedena v mesecu februarju. To bo eden najpomembnejših dogodkov, ki jih bo CZ občine Trzin organizirala v prihodnjem letu, njen namen pa je seznaniti trzinsko javnost o pomenu in nalogah civilne zaščite. Zato bomo civilni zaščiti in njenemu delovanju v prihodnjih mesecih tudi v Odsevu namenili precej pozornosti.

Poveljnik Civilne zaščite občine Trzin **Zoran Rink** je člane štaba najprej seznanil z realizacijo sklepov prejšnje seje ter s potekom obnove zaklonišč. Po Rinkovih besedah je obnova prvega zaklonišča v zaključni fazi (medtem ko to berete, je zaklonišče že usposobljeno in prejelo je certifikat ustreznosti), treba pa bo dokupiti še nekaj opreme. Med nakupi ostale opreme trzinska civilna zaščita daje prednost tisti, ki jo pri svojem delu lahko uporabljajo tudi gasilci. »V naslednjem letu tako nameravamo kupiti kamero za dokumentiranje zaščite in reševanja, nekaj trakov za označevanje območij, vsaj sto odej in druge opreme,« je povedal Rink. Priprave ostalih zaklonišč se CZ v prihodnjem letu še ne bo lotila, ker financiranje civilne zaščite ravnokar dobiva nove zakonske podlage. »V osnovni šoli sicer imamo dve zakloniščí, ki pa nimata ustreznega prezračevanja in ostale opreme, poleg tega pa sta zasedeni z garderobo. Toda prej ali slej bo tudi ti dve zakloniščí treba usposobiti za prvotno funkcijo. Če ne prej, bomo ti dve zakloniščí skušali usposobiti v letu 2007, ali morda še kasneje, kakor bodo dovoljevala proračunska sredstva,« je napovedal Rink in dodal, da trzinska CZ v preteklih letih za nakupe opreme ni porabila veliko sredstev, ampak je varčevala za nujne nakupe, tiste, ki se uporabljajo vsakodnevno, predvsem v gasilskem društvu in gorski reševalni službi. Iz teh dveh društev je največ pripadnikov organiziranih enot.
Glede izobraževanja pripadnikov CZ je poveljnik povedal, da bo največ pozornosti namenjene izobraževanju in usposabljanju tehnično - reševalne ekipe, čeprav se tudi na področju izobraževanja in usposabljanja v prihodnje obetajo nekatere spremembe. »Poleg tehnično - reševalne ekipe se bodo v prihodnjem letu izobraževali tudi člani štaba CZ ter upravljavec zaklonišča **Vasilij Kosterov**,« je napovedal Rink.

Priprave na okroglo mizo so v polnem teku

Na seji so člani štaba CZ govorili tudi o pripravah na izvedbo prve okrogle mize, ki bo po besedah poveljnika namenjena temu, da se trzinska javnost seznani z delovanjem civilne zaščite v občini Trzin ter z zakonskimi spremembami na tem področju. »Za organizacijo okrogle mize smo se tokrat odločili prvič, na njej pa želimo občane seznaniti, da CZ ni ostanek prejšnjega režima, kot nekateri še vedno mislijo. Pomen civilne zaščite se nikakor ne zmanjšuje, ampak se celo povečuje, saj je nevarnosti, ki nam grozijo, vsak dan več - poleg vremenskih ekstremov in naravnih nesreč nas vedno bolj ogrožajo tudi kemikalije ter v zadnjem času tudi terorizem,« je o današnjem pomenu in vlogi civilne zaščite povedal Zoran Rink.

Obetajo se spremembe zakona o civilni zaščiti

Andrej Kovačič, novi namestnik poveljnika CZ Trzin, je v nadaljevanju seje predstavil spremembe, s katerimi naj bi se dopolnil obstoječi zakon o civilni zaščiti. Po njegovih besedah spremembe ne prinašajo bistvenih novosti, na nekaterih področjih pa so pripravljene zelo površno. »Predvsem to velja za financiranje civilne zaščite, ki naj bi ga v prihodnje prevzela država, čeprav vsi vemo, da bo to težko izvedljiv cilj. Določbe o vzdrževanju zaklonišč so zelo nejasne, saj v njih ni določeno, kdo naj bi skrbel za zaklonišča. Enako velja za

*Poveljnik **Zoran Rink** v delovnem pogovoru s člani štaba CZ*

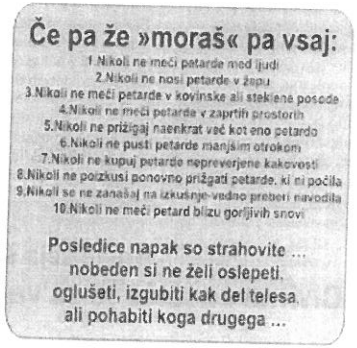
Za priznanja CZ bodo predlagani Tomaž Dane, Brane Pirnat in Andrej Kovačič

Prihodnje leto bosta za priznanje CZ predlagana kandidata, ki sta bila predlagana že v letošnjem letu (to sta gasilca **Tomaž Dane** in **Brane Pirnat**), vendar zaradi omejenih kvot priznanj nista prejela. Poleg tega bo za priznanje predlagan tudi **Andrej Kovačič**, član štaba CZ in novi namestnik poveljnika CZ. Poveljnik pravi, da predvsem zaradi njegovega prizadevnega samoiniciativnega dela v zvezi z organizacijo okrogle mize, urejanja spletne strani CZ (nanjo se vstopa preko spletne strani občine Trzin, op. a.) ter drugega strokovnega dela v štabu CZ.

pristojnosti v primeru kakšne nesreče, saj pristojnosti uprave za reševanje, poveljnikov CZ in županov sploh niso določene. Edina ideja, ki se mi v predlaganih spremembah zdi smiselna, je nova ureditev alarmiranja, ki naj bi po novem potekalo preko državnega in regijskih centrov za informiranje,« je bil kritičen Kovačič, Rink pa je ob tem dodal, da je to gradivo še daleč od zakonskega osnutka in je namenjeno zgolj temu, da ga v občinah župani in strokovni sodelavci ter štabi civilne zaščite preberejo ter predlagajo spremembe in dopolnitve. Osnutek zakona naj bi bil pripravljen do februarja. **Jože Kajfež,** predsednik PGD Trzin ter član štaba CZ za področje tehnično - reševalne enote, pa se je v zvezi s bodočo ureditvijo financiranja Civilne zaščite zavzel, da bi to prevzela država, ker je to za občine veliko breme. **Ob koncu seje so se člani štaba civilne zaščite občine Trzin na občane obrnili s prošnjo, naj uporabo pirotehničnih izdelkov v bližajočih se praznikih kar se da zmanjšajo in pazijo, da z njimi ne povzročijo kakšne poškodbe ali požara. Za strokovno izveden in varen ognjemet bo namreč poskrbljeno v okviru silvestrovanja.**

Besedilo in foto: Zoran Jereb

TRZIN BREZ PETARD



CIVILNA ZAŠČITA TRZIN IN OBČINA TRZIN

Povezovalna cesta ali zakaj sem jezen na župana

Zgodba se začne nekako takole. Ob zaključku prejšnjega tisočletja smo se z družino preselili iz nam ljubega glavnega mesta, sem, »na kmete«, kot se velikokrat pohvalim pred sorodniki. Sicer mojega navdušenja ne razumejo najbolje in ga zato tudi ne komentirajo, kar pa mi prinese še dodaten duševni mir - poleg sprehodov seveda. Tako sem že leta nazaj, ob prvem raziskovanju Trzina in že(l)ji, da čim prej najdem pot do nekega puba, kjer točijo temno angleško pivo, naletel na zaraščen kos zemlje, ki naj bi delil naše mestece na one s pridobitniško žilico in one, ki jo imajo malo manj ali pa so raje kar doma. In ker je bila takrat moja že(l)ja po prej omenjenem derivatu hmelja očitno prevelika, sem se lastnoročno prebil skozi goščavo in prav na glas »komentiral« stanje: »...a jim je denarja 'zmankal' za teh nekaj metrov ... ?« Sčasoma se je prehod vsaj za pešce in kolesarje uredil, od nekod se je vzela in se postavila celo neka brv. Skoraj idilično.

Ko pa sem postal občinski svetnik, je bilo idile hitro konec, ne sicer zaradi samega dejanja oziroma nastavitve, bolj zaradi spoznanja, da tudi v tako malem kraju, kot je Trzin, obstajajo ljudje, ki mislijo samo nase in svoje interese, dobrobit in splošni napredek kraja pa postavljajo v drugoten plan, rekel bi celo, da jim gre za samopromocijo. Drugače si pač ne znam razlagati članka g. Podlogarja v novembrski številki Odseva.

»Slovenčki« smo pač narod, ki je bolestno navezan na svoj kvadratni meter zemlje, kar priča kar nekaj obravnav na občinskem svetu in odborih, zadnja diskusija o povezovalni cesti pa je omenjena prav na seji Komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja (z dne 29. septembra 2005), katere član sem tudi sam. In zakaj se omenjena komisija za volitve ukvarja z izgradnjo (ali proti) povezovalne ceste? Po pravici povedano, nimam pojma. G. Podlogar je v svojem znanem govorniškem stilu »Jaz sem proti in zato tega ne bo« načel omenjeno tematiko, člani smo ga poslušali in g. župan (oni drugi, ne jaz) ga je pač zavrnil z že znanimi dejstvi. Sam pa sem mu poskušal dopovedati še nekaj rešitev, ki bi tudi povezovalno cesto naredile znosnejšo za (ob njej živeče) občane. Dvomim sicer, da me je g. Podlogar vzel resno, pa vendar bi na tem mestu še enkrat obnovil domače čtivo:

- problem povezovalne ceste med OIC Trzin in Mlakami ni samo problem Kidričeve ceste, ampak tudi Ljubljanske ceste (kaj pa je sedaj to, ali v Trzinu obstaja še kakšna druga cesta s podobno problematiko, bodo vprašali staroselci),
- problem prometa na Kidričevi ceste je hipotetičen in rešljiv, in spada v neko (upam) bližnjo prihodnost, problem prometa na Ljubljanski cesti pa se odvija danes. To, kar g. Podlogarja skrbi za Kidričevo cesto, iskanje bližnjice za voznike mimo semaforjev, se na tej cesti dogaja vsak dan, predvsem ob konicah, problematični pa so predvsem brezvestni dirkači, ki ne spoštujejo niti smiselnih omejitev (tistih, ki jih ima vsak pameten voznik v svoji glavi), kaj šele onih, predpisanih,
- Trzin potrebuje povezovalno cesto, da bo končno povezala razdrobljenost kraja v celoto,
- povezovalna cesta mora vsebovati pešpot in kolesarsko stezo.

Problem povečanega prometa na obeh cestah lahko rešimo kar z nekaj tehničnimi metodami, ki sem jih opazil po svojih potovanjih, predvsem po francoskem in španskem podeželju – torej po vaseh:

- umiritev prometa se izvede z umetnimi otoki na sredini vozišča (ponavadi z ograjo in primerno zasajenim okrasjem),
- širina vozišča ne sme dopuščati vožnjo širših (in težjih) vozil,
- uvedba krožnega prometa na križišču ob koncu Kidričeve ulice (dovoz do banke, Mercatorja, starega Trzina, nove obvoznice in naprej na Ljubljansko),
- ob zaključku Ljubljanske ceste (gasilski dom) se postavi semafor,
- omejiti je treba hitrost vozil po Ljubljanski cesti, predlagam umetne otoke ali vsaj ležeče policaje,
- proučiti je potrebno smiselnost uporabe t.i. pametnih opozorilnih tabel, ki merijo hitrost vozila in se vključijo ob prekoračitvi,
- postavi se stoječa opozorilna prometna signalizacija in po potrebi se tja občasno napoti še uniformirane predstavnike, da se malo pokažejo in umirijo nestrpne (dosti bolje, kot pa čepeč za grmovjem z radarjem v roki loviti prenapeteže, ki divjajo po Ljubljanski cesti - vsak dan, seveda, sokrajani Trzinci iz Kidričeve!).

Tako bi lahko v veliki meri omejili promet skozi povezovalno cesto, ki bi služil le iskanju bližnjice in čim hitrejšemu prehodu na glavno cesto. Sčasoma, predvsem pa ob izgradnji Mengeške obvoznice, pa bo ta cesta služila le domačinom - mogoče spet kakšnemu novemu priseljencu, ki se mu ne bo treba prebijati skozi grmovje, da bi spoznal ves Trzin.

V nečem pa se strinjam z g. Podlogarjem. Cesta bo spremenila način življenja ljudem ob njej, vendar to se je zgodilo tudi z Ljubljansko ali cesto Za hribom. Ne morem pa pričakovati (upam sicer lahko, in to je v mojih letih že več kot pol življenja), da bo v tretjem tisočletju manj prometa, in zato, ker sem se sam preselil sem, ko je bil Trzin še oaza miru in tišine, tak tudi ostal še naslednje stoletje. Napredek za tako mestece kot je Trzin, pomeni tudi izgradnja tako male ceste, vendar preudarno razmislimo, kako se je bomo lotili. Zakaj so nekateri v tej skupnosti vedno proti, zakaj ne poslušajo predlogov in nato predlagajo svoje? Kaj je narobe z postavitvijo otokov, krožišč, tudi semaforjev, če tako funkcionira večina evropskega podeželja? Sicer so vsi moji predlogi laične narave, primer turističnega opazovanja, imamo pa tudi stroko, ki bi lahko kako rekla.

In na koncu še majhna špekulacija. Pozoren bralec bo opazil, da je, ne glede na naslov članka, ki pač mora biti udaren, da privabi tistih nekaj bralcev Odseva, celoten zapis posvečen izgradnji ceste! Ne zanima me torej osebni odnos g. Podlogarja z g. županom (in od danes naprej tudi z g. Županom), ne zanima me plača ne enega ne drugega, ali je katera žena v službi v industrijski coni ali ne, ne zanima me politična naravnanost urednika Odseva, niti mi ne gre za kako samopromocijo. In zakaj me te stvari ne zanimajo? Zato, ljudje božji, ker se pogovarjamo o cesti! O cesti! In dolžnost občinskega svetnika je, da po svojih najboljših močeh in vesti skrbi za kraj in ljudi, ki so ga tja postavili. Vse ostalo, g. Podlogar, pa so osebni problemi, zamere in mogoče celo nočne more (kaj vem, kaj vas žene v tako pisanje...), in ne sodijo v občinski svet, še najmanj pa v naše glasilo.

Lahko pa se tudi motim.

Miran Župan,
občinski svetnik, Lista za trajnostni razvoj Trzina

Neverodostojni urednik

Kot član Liste za zeleni Trzin bi rad predstavil moje videnje dogajanja ob zapletih pri objavi članka Izjava za javnost – drugič, katerega avtor je član naše liste g.Podlogar.

V preteklosti je pri obravnavanju problematike izgradnje povezovalke Mlake – IOC Trzin g.Peršak na sejah občinskega sveta večkrat zatrjeval, da je občina Trzin poleg pogodbe z DDC (Družba za državne ceste) dolžna tudi po Zakonu o javnih cestah zgraditi servisno cesto za štiripasovnico. G.Podlogar je na julijski seji pri točki Vprašanja in pobude občinskih svetnikov zahteval, da mu občinska uprava pripravi Zakon o javnih cestah in mu pokaže, kateri členi zakona potrjujejo trditve g.Peršaka. G.Peršak ga je zavrnil, češ naj si kar sam poišče ta zakon. Menim, da je g.Peršak s to zavrnitvijo kršil zakonodajo, saj je občinska uprava dolžna pomagati občinskega sveta pri delu.

Na septembrski seji občinskega sveta je g.Podlogar pri točki, ki se je nanašala tudi na povezovalko, povedal, da je prebral Zakon o javnih cestah in da v njem ni zakonske zahteve po servisni cesti za štiripasovnico (za motorni promet). Ob tem je g.Peršaku očital, da s tem zavaja občinski svet. G.Peršak očitkov ni zavrnil, ampak se je zagovarjal, da izgradnjo povezovalke zahteva pogodba z DDC.

Seveda je bistvena razlika med pogodbo in državnim zakonom. Izpolnjevanju državnega zakona se občina ne more izogniti, medtem ko pogodbo lahko razdre.

Zavajanje občanov Trzina pa se je žal nadaljevalo še v Odsevu. Urednik Odseva g.Jereb je v poročilu s septembrske seje (32.redna seja) nekorektno poročal, saj njegov prispevek o problematiki povezovalke ne odraža realnega dogajanja. S prirejenim poročanjem je g.Jereb nedvomno kršil kodeks novinarjev Slovenije. Še enkrat si oglejmo sporni del. Citiram:

»V razpravi pa je Romeo Podlogar, svetnik Liste za zeleni Trzin, ponovno nasprotoval izgradnji povezovalne ceste, čeprav slednja sploh ni bila predmet takratne razprave. Po njegovem mnenju te ceste od občine Trzin ne zahteva noben zakon. Župan Anton Peršak ter podžupan in svetnik LDS Franc Mušič pa sta mu dokazala nasprotno in mu pojasnila, da Zakon o javnih cestah ob trzinski obvoznici zahteva servisno cesto, zato je slednja predvidena tako v lokacijskem načrtu za obvoznico kot tudi v pogodbi, ki jo je Občina o tem podpisala z državo.« Konec citata.

G. Podlogar je želel preprečiti takšno zavajanje v Odsevu, in je napisal Izjavo za javnost – drugič. G.Jereb mu je po e-pošti potrdil, da bo njegov članek objavil. Članek pa kljub temu ni bil objavljen v oktobrski številki Odseva. Predvidevam, da je bil za nekatere sporni članek umaknjen zadnji hip, saj se je prazen prostor, ki je zaradi tega nastal, zapolnil s ponovitvami raznih obvestil (vabilo na 2. prostorsko konferenco, vabilo na spominsko komemoracijo) in objavo nelektoriranega članka.

Očitno je, da je cenzuro v zadnjem hipu povzročila cenzura od zgoraj, to pa ne more biti nihče drug kot g.Peršak. Urednik Odseva g.Jereb je po Odloku o zagotavljanju obveščanja javnosti o delu Občine Trzin v primeru cenzure dolžan avtorja o tem pisno obvestiti in navesti razloge za »neobjavo«. G.Jereb tega ni storil in s tem je kršil odlok o občinskem glasilu.

S tem pa zgodba še ni končana. V novembrskem glasilu je bila Izjava za javnost – drugič končno le objavljena, žal pa seveda tudi tokrat ni šlo brez urednikovega mnenja in mnenja g.Peršaka, ki bi po vseh demokratičnih merilih morala biti objavljena v naslednji številki Odseva. G. Jereb se pri pojasnjevanju »neobjave« članka v oktobrskem Odsevu zateka k sprenevedanju, kot da mu g. Podlogar članka ni pravočasno poslal. Njegovo sprenevedanje najbolje potrjujejo ponavljajoča se obvestila in nelektoriran članek, ki je bil naknadno vključen.

Potrebno se je odzvati tudi na članek občinskega svetnika g.Zorana Rinka. Ob prebiranju njegovega prispevka Razmišljanje ob pismu občinskega svetnika Romea Podlogarja se je težko znebiti vtisa, da avtor ni razumel ali celo ni hotel razumeti bistvenega sporočila Izjave za javnost – drugič. Upam, da je sedaj zadeva že bolj jasna.

G. Rink nadalje Listi za zeleni Trzin očita, da ne izpolnjuje svojih predvolilnih obljub. Očitno g. Rink meša funkcijo oblasti in opozicije. Do sedaj na sejah občinskega sveta ni bil sprejet niti eden predlog opozicije, če mu je g.Peršak nasprotoval. Ko je npr. g. Peršak predlagal, da se g.Jerebu poveča honorar za urednikovanje (fiksni del) za več kot dvestopetdeset odstotkov, je večina svetnikov podprla njegov razsipni predlog. Nasprotni predlog pa je bil moj, in sicer, da se dvigne uredniški honorar le za dvajset odstotkov. Novi honorar urednika Odseva (prejšnji urednik je dobil 30.000 sit) znaša tako 110.000 sit neto na mesec. Za pisanje člankov je urednik plačan posebej. Tudi ta honorar se je novemu uredniku povečal za štirideset odstotkov.

Pred dvema letoma je lista Za zeleni Trzin poslala g.Peršaku predlog Odloka o zaščiti trzinskega gozda, da bi ga umestil na dnevni red seje občinskega sveta. Do sedaj g.Peršak tega še ni storil. O tem predlogu odloka je kasneje sam tudi pisal v Odsevu in med drugim svaril pred velikimi stroški, ki bi jih imel sprejem takega odloka. Menim, da letna odškodnina vsem lastnikom gozda v predvidenem območju ne bi znašala niti polletnega povečanja honorarja za urednikovanje Odseva, bi pa pomenila vsaj delno povračilo škode, ki se jo z množičnim obiskovanje gozda vendarle povzroča. Občani Trzina imamo tako zelo dobrodošlo možnost rekreacije v trzinskem gozdu, žal pa lastnikom gozda ostaja le obremenitev.

Delno drži očitek g. Rinka, da se člani Liste za zeleni Trzin (vsaj nekateri) premalo udeležujemo raznih občinskih prireditev. Žal je redno udeleževanje in predvsem pomoč na takšnih prireditvah privilegij vitalnih upokojencev. Lista za zeleni Trzin daje vso podporo občanom Trzina, ki s prostovoljnim delom skrbijo za razne možnosti udejstvovanja Trzink in Trzincev in bi jim namenila še več sredstev za uresničevanje njihovih dejavnosti, če bi imela toliko možnosti, kot ji pripisuje gospod Rink. Vsekakor pa se z raznimi problemi občanov Trzina seznanimo tudi ob drugačnih priložnostih in se trudimo, da jim po svojih močeh pomagamo.

Na koncu g. Rink svoje pisanje strne v ugotovitev, da je članek Izjava za javnost – drugič le predvolilna reklama. Če hočeš neprijetne zadeve skriti pod preprogo, jim pač nalepiš oznako predvolilne tekme, tako kot je to storil on.

Kaže, da je Izjava za javnost razdelila občane Trzina, ki so prebrali ta članek, na dva dela. Enim se zdi bolj sporno dvojno zavajanje občanov Trzina glede povezovalke s strani g.Peršaka, potem pa še g.Jereba, drugim pa je bolj sporno omenjanje privatnih interesov g.Peršaka, ker ima njegova žena lokal v OIC Trzin. G.Peršak je celo omenjal možnost tožbe, g.Jereb pa je napisal, da tako žaljivih člankov ne bo več objavljal. Po mojem mnenju ni nič narobe s privatnimi interesi g.Peršaka glede povezovalke, ki jih je vendarle nekako nakazal, zlasti če se ti pokrivajo s privatnimi interesi večine prebivalcev Trzina.

Za odgovor na to vprašanje pa ne zadostuje večina v občinskem svetu, dal bi ga lahko samo referendum.

Dejstvo je, da bi se z izgradnjo povezovalke v sedaj predvideni obliki zelo povečal tranzitni promet na Kidričevi cesti, kar bi prebivalcem te in bližnjih ulic povzročilo, da življenje na teh ulicah ne bi bilo več takšno, kot je sedaj, temveč veliko bolj stresno, nevarno in nezdravo. Že danes so jutranji zastoji na štiripasovnici, čez dve ali tri leta, ko bo zgrajena obvoznica mimo Mengša, pa si nadaljevanja ni težko predstavljati.

Prepričan sem, da bo g. Jereb ta članek objavil še v tej številki in s tem dokazal, da mu novinarski kodeks ni čisto tuj.

Peter Kralj,
občinski svetnik Liste za zeleni Trzin

Odgovor županu

Odgovor županu občine Trzin v zvezi z njegovo izjavo v rubriki »Redni pogovor z županom«, v novembrski številki Odseva

Z zanimanjem sem prebrala županovo razpredanje o vandalizmu, obratovalnih časih lokalov in restriktivnem pristopu občine pri podeljevanju dovoljenj za obratovanje gostinskih lokalov v naši občini. Toda na žalost moram zapisati, da odgovor spada v vrsto tistih, ki se namerno izognejo problemu ter se tako skušajo izogniti tudi njegovemu bistvu. Ta pa je, da ima Občina Trzin, ki jo kot župan vodi gospod Anton Peršak dvojna merila pri dajanju soglasij k obratovalnim časom gostinskih lokalov. Ne smemo namreč pozabiti, da jim šele na podlagi občinskega soglasja država (beri Upravna enota) podeli dovoljenje za obratovanje.

Zato Vas ponovno sprašujem, gospod župan, zakaj ste v stanovanjski soseski ob Ljubljanski 12 soglašali, da lahko lokali delajo na petek in svetek do 23. ure. Dejstvo je, da česa takega niste storili v okolju, kjer sami živite (občinski svet je namreč sprejel odlok o obratovalnem času lokalov izključno za Kidričevo ulico). To mi namreč da misliti, da v tistem delu verjetno stanujejo pomembnejši občani Trzina, ki so Vam bolj pri srcu in katerim privoščite, da uživajo svoj nočni mir, ostali pa smo občani druge vrste, katerim Vi in občinska uprava, ki jo vodite, nočnega miru ne privoščita.

Zakaj, gospod župan?

Tatjana Koprol, Trzin

Vse poti so večno stare, ...
Vsak korak je večno nov.
(Kajetan Kovič, Bela Pravljica)

Vsem članom planinskega društva Onger Trzin ter vsem občankam in občanom občine Trzin želimo mirne in vesele božične praznike ter srečno, zdravo in uspešno novo leto 2006.

Naj bo leto, ki prihaja, radodarno z lepimi vzponi na gorske vršace ter varnimi sestopi v dolino.

UO PD Onger Trzin

Turistično društvo želi vsem Trzincem in bralcem Odseva, da kar najlepše preživijo božične in novoletne praznike ter da bi jim novo leto 2006 prineslo osebnega zadovoljstva, uspehov in trdnega zdravja.

Želijo tudi, da bi bil naš kraj v prihodnjem letu še prijetnejši za bivanje ter lepši in zanimivejši za njihove obiskovalce. Obenem čestitajo za praznik samostojnosti, 26. decembra.

Novoletno voščilo

Center za socialno delo (CSD) Domžale želi vsem poslovnim sodelavcem in občanom vesele božične in novoletne praznike, v letu 2006 pa obilo zdravja, strpnosti in razumevanja v družinah in delovnih sredinah.

Namesto novoletnih voščilnic smo denar namenili Društvu rejnic in rejnikov Domžale.

CSD Domžale

Orientacijski klub Trzin

novoletno voščilo in povabilo v naše vrste

Člani Orientacijskega kluba Trzin želimo vsem bralcem Odseva in občanom občine Trzin vesele praznike in srečno novo leto ter upamo, da se vsaj na eni izmed omenjenih prireditev vidimo, sicer pa vas vabimo, da se nam pridružite tudi na naših treningih, obiščite pa tudi našo spletno stran (www.oktrzin-klub.si), kjer boste našli vse potrebne podatke. O našem delu in dosežkih v letošnjem letu pa boste lahko več prebrali v januarski številki Odseva.

NAPOVEDNIK DOGODKOV V TRZINU ZA MESEC DECEMBER 2005 IN JANUAR 2006

21. 12.2005		TD Trzin	Razstava božično - novoletnih izdelkov v avli CIH Ustvarjalna delavnica
21.12.2005		Občina Trzin, župan	Kulturni večer
23.12.2005		Občina Trzin, KUD	Občinska proslava ob dnevu samostojnosti
31.12.2005		Občina Trzin	Silvestrovanje na prostem
december		Smučarsko društvo	Tek na smučeh (šteje za športno značko)
7.1.2006		VO PD Onger Trzin	Sankanje z starega mejnega prehoda Ljubelj
12.1.2006	18.00	Turistično društvo	»Trkamo na vrata dediščine« - po poteh dediščine dela Savske ravni nas bo vodil strok. Sodelavec projekta Po poteh dediščine g. Marko Kapus (Dvorana M. Ručigaj)
12.1.2006	19.30	Turistično društvo	Odprtje razstave Primoža Hienga "Soline med nebom in zemljo" - avla CIH - razstava traja do 26. januarja
13.1.2006	19.00	Turistično društvo	»Ljudje med seboj« - o globini in kulturi medsebojnih odnosov – ga. Dušica Kunaver (Dvorana M. Ručigaj)
14.1.2006		MO PD Onger Trzin	»Igre na snegu«
22.1.2006		VO PD Onger Trzin	Pokljuka - Lipanca (Mrežce, Brda) /odvisno od sneg. razmer, za turne smučarje in »pešce«
27. ali 28. 1. 2006		DU Žerjavčki	Predavanje z DIA pozitivi preživelih zakoncev o cunamiju.
25.2.2006		Turistično društvo	**Napovednik:** Pustni karneval

- Dodatne informacije o prireditvah so na voljo tudi v Občinskem informativnem središču na Ljubljanski c. 12f in po telefonu številka 01/564 47 30
- Več informacij o prireditvah v organizaciji Planinskega društva Onger Trzin dobite na spletni strani: www.onger.org.

Biring®

- vse ima svoj čas pod soncem -
- sedaj je čas čudovitih praznikov, ki globlje povezujejo ljudi -
- doživite jih -

Za lepo telo, kožo, zdravje in počutje?

TELO PO MERI BREZ OPERACIJE

Z vakuumsko hypoxi terapijo vam načrtno in uspešno zmanjšamo centimetre, kilograme in celulit na nogah, zadnjici, bokih in trebuhu. Rezultati so dolgotrajni.

primerljivo z liposukcijo, vendar neboleče

Storite nekaj koristnega za sebe

Prvi obisk je brezplačen.

Za informacije in naročila pokličite 041/538.514 www.deval.si

Deval d.o.o., HYPOXI studio, Ljubljanska 13 g, 1236 Trzin

Zakaj tehnični pregledi v obrtni coni TRZIN?

bližina
brez čakanja
prijazno osebje

Srečno 2006!

Med pregledom si lahko postrežete z osvežilnimi napitki!

AS DOMŽALE

Moto center d.o.o.
Blatnica 3a, IOC Trzin
telefon 01 562 18 13

PEKOS PUB

tel.: 564 21 10, gsm: 041 785 680

Vesele praznike in srečno novo leto 2006!

SAVANA

SALON ZA NEGO TELESA

Ljubljanska cesta 12, Trzin
telefon: 01/564 21 75, gsm: 041 969 642

V našem salonu nudimo:

- klasična masaža telesa,
- finska savna z barvno terapijo
  /možen najem brez doplačila/
- solarij
- možen nakup darilnih bonov

VABLJENI! *Srečno 2006*

**S tem oglasom 10 %
popust na vse storitve!**

VRTNARSTVO GAŠPERLIN

Moste 99 pri Komendi
1218 Komenda
Tel.: 01/834-35-87

Popestrite si praznični čas z lepo
BOŽIČNO ZVEZDO
pripravili smo vam veliko in ugodno izbiro:

- božičnih zvezd (3 - 4 vrhovi)
- ciklam (5 - 6 cvetov)
- okrasnih keramičnih lončkov
- sobnih rastlin
- gnojil in substratov

Srečno 2006!

Pričakujemo vas vsak delavnik: od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 13. ure

RTV SERVIS

GORENC s.p., Liparjeva 16, Mengeš, GSM: 041/644 121

Popravila: *- TV sprejemnikov*
- PC monitorjev
- audio naprav

Tudi na domu!

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike

NOVO V MENGŠU

V Mengšu odpiramo vrata mehiške restavracije, ki bo v naše prostore pričarala prijetno vzdušje daljne Mehike.

V ponudbi Vam nudimo tudi dvorano za zaključene družbe (rojstni dnevi, poroke, obletnice,....), ter se nato dogovorimo o hrani glede na Vaše želje.

Vabimo Vas, da se nam pridružite. Za morebitne informacije nas pokličite na telefon 01 7230940.

FIT KLUB Mengeš
Linhartova c. 33 • 1234 Mengeš • 01 7230940

JVC | PANASONIC | SONY | PHILIPS | CANON | GBC
HYUNDAI | THOMSON | DAHLE | IBICO | BROTHER

AVDIO / VIDEO / BIRO APARATURE

Nudimo hitro in zanesljivo popravilo praktično kateregakoli aparata.

PON-PET: 8-16h, TOR: 8-18h
Poslovna stavba, Brnčičeva 13, T. 01 563 40 60, E: servis@1-servis.si

prvi servis

TRGOVINA VODOTERM

www.vodoterm.si

Škrjančevo 8, RADOMLJE

PRIPRAVITE SE NA PLINIFIKACIJO

De Dietrich OGREVALNA TEHNIKA

PLINSKE PEČI • PROJEKT, MONTAŽA, SERVIS
PRIKAZ DELOVANJA
BREZPLAČNO SVETOVANJE • UGODNI KREDITI

SREČNO 2006!

PROSTOR
Podjetje za prostorske storitve

Na jasi 6 in Blatnica 1, 1236 Trzin
e-mail: PROSTOR.doo@SIOL.NET
tel.: 01/563 70 03, 562 10 45,
fax: 01/563 70 04,
gsm: 041 694 284

Izdelujemo:
Lokacijske dokumentacije, prostorsko izvedbene akte, projekte, okin gradenj, projekte nizkih gradenj, projekte zunanjih ureditev in projekte notranje ureditve.

Izvajamo:
Gradbeni inženiring, strokovne nadzore in svetovanje v gradbeništvu.

SREČNO 2006!

G7, DRUŽBA ZA VAROVANJE, d.o.o., Špruha 33, 1236 TRZIN

G7 DRUŽBA ZA® VAROVANJE

Kolektiv družbe za varovanje G7 se zahvaljuje vsem poslovnim partnerjem in strankam za izkazano zaupanje ter vam želi
Vesele božične praznike
in **Srečno novo leto 2006!**

Pooblaščeni prodajalec in serviser
JUNKERS
Skupina Bosch
plinske peči

Vesele božične praznike
srečno novo leto 2006

Ustvarjamo toploto v vašem domu!

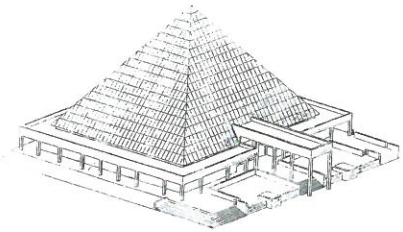
brezplačna linija
☎ 080 10 06

Skupina Loren Line
PLINSKI CENTER, Verovškova 70, Ljubljana
tel.: 01 / 565 86 30

razvojni zavod

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE,
TER ZDRAVO, SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 2006
ŽELIJO VSEM OBČANOM IN POSLOVNIM PARTNERJEM

DELAVCI RAZVOJNEGA ZAVODA



PIKAT d.o.o. TRZIN

Projektiranje, inženiring, krovstvo, adaptacije, trgovina.
Špruha 42, 1236 Trzin • tel.: 01/ 562 22 18 • fax: 01/ 562 22 19 • gsm: 041/ 662 815

www.pikat.si

IZVAJAMO:

- Krovsko kleparska dela, Al, Cu, Rf
- Vse vrste kritin - Gerard, Decra, Trimo, Tuftile, S-metal, Tondax, Bramac, Esal...
- Izolaterska dela, klasične izolacije
- Akustična izolacija stropov in sten
- Adaptacija streh in konstrukcij
- Knauf stene - montažni stropi
- Hidroizolacija ravnih streh
- Strešna okna Velux

Vesele božične praznike
in srečno novo leto
želimo poslovnim partnerjem
in občanom Trzina

AL WAGI

POT ZA BISTRICO 67, Domžale
Tel.: 722 56 30, 722 56 34
e-mail: alwagi@siol.net
www.alwagi.si

OLJNI KOTLI THERMITAL

Vesele božične praznike
in Srečno novo leto 2006!

GOSTILNA NAROBE

01/564 20 90

Občankam in občanom Trzina,
našim dragim gostom,
želimo vesele božične praznike
in srečno novo leto.

BAHNE®

Slaščičarna Oger Stari Trzin, Mengeška 26

Nudimo vam veliko izbiro poročnih in otroških tort po tujih katalogih; torte velikosti od 8 kosov naprej, tudi diabetične; domačo potico; ročno izdelane domače piškote in še veliko drugega.

Če želite, vam torto naredimo po sliki, ki jo prinesete s seboj.

ODPRTO VSAK DAN OD 7.00 DO 21.30.

Telefon: 01 564-20-50

Našim gostom in občanom želimo lepe božične praznike in srečno novo leto 2006

OKREPČEVALNICA TRZIN

Podobnik Marjana, s.p.
Blatnica 12
Industrijska cona Trzin

Želi svojim gostom in bralcem Odseva vesel božič in srečno v letu 2006.

Vabimo na silvestrsko večerjo in zabavo ob živi glasbi.

Naročila preko telefona:
01/562 11 03

BARCA OKREPČEVALNICA

Ljubljanska 5a, 1236 Trzin
Okrepčevalnica je odprta od 7. do 22. ure.
Telefon: 01/564 17 43. GSM: 041/755 583

Vsem bralcem Odseva
in našim kupcem želimo obilo topline,
zadovoljstva in zdravja v letu 2006